

# HANDIFFÉRENCE

## Vivre autrement



**HANDIFFÉRENCE**

**Vivre autrement**

**la média**THÈQUE

**Direction du projet**

Claude Janssens,

*Directeur général de la Médiathèque*

**Équipe de réalisation**

Alain Degehet, Christel Depierreux, Nathalie Hermelin, Bruno Hilgers

**Crédits photos**

Ben Deschamps

Une réalisation de la Médiathèque de la Communauté Française de Belgique, asbl,  
avec le soutien de la Communauté française de Belgique, Service promotion de la Santé

**[www.lamediatheque.be](http://www.lamediatheque.be)**

**[service.educatif@lamediatheque.be](mailto:service.educatif@lamediatheque.be)**

Tous droits de reproduction, totale ou partielle, sous quelque forme que ce soit,  
réservée pour tous pays, sauf autorisation écrite de l'éditeur.

La Médiathèque, février 2008

Éditeur responsable

Claude Janssens

Place de l'Amitié, 6 - 1160 Bruxelles

D/2008/3590/01 ISBN 2-87147-406-0

## Table des matières

Introduction .....	5
La fiche pédagogique .....	8
Les médias	
Au quotidien .....	13
Comprendre la différence .....	35
Intégration .....	75
Encadrement .....	117
Cinéma et réalités .....	139
Index des titres .....	147
La Médiathèque et le Service éducatif .....	153
Notre réseau de prêt.....	157



## Introduction

*En vérité, le chemin importe peu, la volonté d'arriver suffit à tout.  
Albert Camus (Le mythe de Sisyphe)*

Parce que le handicap est un monde à part entière qu'il s'agit d'appréhender toujours mieux.

Parce que le handicap et les personnes qui y sont confrontées, elles-mêmes ou à travers leur entourage, ouvrent des portes en repoussant chaque jour les limites du possible.

Parce que le handicap demande d'être réinterrogé sans cesse...

« Handdifférence - Vivre autrement » est une réédition de la brochure « Handicap, la main au chapeau ». Demandée ponctuellement par des enseignants, des étudiants ou de jeunes parents confrontés au handicap de leur enfant, l'actualisation de cette brochure était une nécessité.

Nous profiterons de la quatrième édition du Salon « Autonomies » (Handicap, dépendance, vieillesse) les 21, 22 et 23 février 2008 à Liège pour lancer sa diffusion.

Le principe de sélection des médias reste identique à ce point près que nous y avons ajouté quelques films apportant une vision singulière de cinéastes ô combien proche de réalités soupçonnées bien que fictives.

Vous trouverez ainsi une série de documents issus de la « Collection Éducation pour la Santé » accompagnés de leur fiche pédagogique et d'autres documentaires présentés plus succinctement provenant de la collection documentaire générale de La Médiathèque.

À la fois, pour les professionnels de la santé, pour les familles et les personnes handicapées, cette brochure s'envisage comme un outil de sensibilisation, d'information et de prévention primaire afin d'éviter que ne se sclérose le rejet et la solitude.

Christel Depierreux  
Responsable de la Collection « Éducation pour la Santé »  
[christel.depierreux@lamediatheque.be](mailto:christel.depierreux@lamediatheque.be)  
Tél. 02 737 19 29

# La fiche pédagogique





## La fiche pédagogique

### Macroanalyse

Description technique du document sur ses aspects formels.

### Descriptif de contenu

Outre un résumé sont listés les points principalement abordés dans le documentaire; les intervenants identifiés à l'écran sont également mentionnés.

Approche psychosociale de la santé

Bioéthique – Déontologie



#### Trisomie: les choix

65'; 1998; Les Documents De Savoir Plus, Savoir Plus Sonar; Marine Salvador; Dix-Sept Juin Production; TN7260

Document d'information générale sur le choix des parents face à la trisomie de leur enfant. Prises de vues réelles. Utilisation d'imagerie médicale (1%). Prédominance à l'écran d'interviews, en situation, de nombreux parents ou membres du personnel médical. Son direct. Interviews en son direct et en voix hors champ. Commentaire en voix hors champ. Musique.

#### CONTENU

Le document s'attache à une question douloureuse: lorsqu'un enfant trisomique va naître, que faire?

Il aborde le sujet par différents angles:

- le choix ou non d'une Interruption Volontaire de Grossesse;
  - le déroulement pratique et psychologique d'une IVG;
  - les tests de dépistage de la trisomie avant la naissance;
  - l'annonce lors de la découverte d'une trisomie à l'accouchement;
  - le regard de parents sur leur enfant handicapé;
  - la parole de ceux qui ont choisi l'abandon;
  - l'expression de personnes trisomiques, aujourd'hui adultes.
- À chaque fois, parents et personnel médical s'expriment, esquissant finalement, avec sobriété, des pistes de réponses humaines et touchantes.

96

Éducation pour la Santé

**Tous les médias sont introduits de la manière suivante:**

**Trisomie: les choix** ————— **Titre**

65'; 1998; SAVOIR PLUS SANTÉ; M. SALVADOR; DIX-SEPT JUIN PRODUCTION - TN466 I

Durée année émission/série réalisation production

Référence Médiathèque

## S DU COMITÉ

## ectif(s)

Comprendre que la décision de procéder à un test de dépistage de la trisomie peut entraîner la nécessité de faire des choix; poursuivre ou interrompre la gestation d'un enfant trisomique 21.

Prendre conscience du fait que le choix à faire ne sera jamais un bon choix et que savoir n'est pas plus facile.

Prendre conscience de l'importance de l'accompagnement de la mère en cas de trisomie.

## réciation

Document clair et bien structuré. Les sentiments suscités sont précis et évoquent l'ensemble des situations qui découlent des faits par les parents.

Il ne donne pas une information approfondie sur la maladie-mère.

## rives

Document évoque la situation en France qui diffère légèrement de la situation belge, notamment en ce qui concerne la possibilité d'accoucher sous X.

## lic cible

ge.

ifique: toute femme enceinte.

## eau d'enseignement

trier (écoles de soignants, intervenants sociaux).

Approche psychosociale de la santé

## Avis du comité

Le comité d'experts (médecin, pédagogue/éducateur, promoteur de la santé) décidant de l'intégration du titre au catalogue de la collection partage son avis; objectifs pédagogiques principaux qu'on peut aborder à l'aide de ce média; appréciation sur le fond et la forme du documentaire; éventuellement remarque(s) et/ou réserve(s) à son emploi en promotion de la santé; public cible visé par cette production; niveau d'enseignement minimal requis pour comprendre le contenu du média; conseil(s) d'utilisation pédagogique.

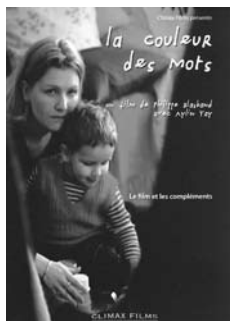


# Au quotidien



*Face à soi-même et  
aux proches, voilà la  
première sphère de  
vie où les handicaps  
doivent se décliner.*

*Les multiples aspects  
du quotidien exigent  
des adaptations ou  
des renoncements,  
un repositionnement  
en tous les cas.*



## La couleur des mots

60'; 2007; Philippe Blasband; Climax Films  
TZ1441 - DVD

Fiction à vocation pédagogique racontant le quotidien d'une personne aphasique

### CONTENU

Marie est une jeune femme dysphasique. Elle ressent sa langue, le français, comme une langue totalement étrangère. Alors, elle reste en rade sur le bord des autoroutes de la communication. Au fil de ses rencontres, nous comprenons combien ce langage défectueux creuse entre elle et le monde un fossé difficilement franchissable. Car au-delà de l'anormalité, blessure ressentie depuis l'enfance, d'autres obstacles menacent de l'isoler encore davantage : son propre enfant dont on la prive, le chômage, l'alcool dont elle abuse et, tapie derrière, l'agressivité, la fierté, le refus de la pitié et une immense soif d'amour.

#### Bonus :

La douleur des mots : voyage en dysphasie (documentaire de Christine Rabette - 69')

Le petit garçon qui parlait dans les cocktails (récit de Philippe Blasband - livret)

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectif**

- Prendre connaissance de la dysphasie
- Mieux comprendre les problèmes rencontrés par une personne dysphasique et son vécu au quotidien
- Prendre connaissance de l'existence possible de troubles associés (l'alcoolisme,...)

### **Appréciation**

Même si les premières scènes du film sont assez confuses, cette fiction parvient à nous faire partager différents moments de la vie d'une personne atteinte de dysphasie. Les interventions répétées d'une personne jouant le rôle d'une logopède installent le propos en rappelant les caractéristiques de la maladie. Le jeu des acteurs est juste et nous permet de nous identifier à la personne dysphasique. Dans les dialogues, le spectateur est lui-même placé dans cette situation d'incompréhension, de malaise, de décalage que vit la personne dysphasique au quotidien, ce qui finit par la conduire à sombrer dans l'alcoolisme.

### **Public cible**

Large

### **Niveau d'enseignement**

Secondaire 3<sup>e</sup> cycle

### **Conseil(s) d'utilisation**

Public de parents concernés

Professionnels du langage

### **Informations complémentaires**

[www.ameliore.org](http://www.ameliore.org)

Centre européen de troubles du langage chez les enfants

[www.dysphasie.be](http://www.dysphasie.be)

APEAD: Association de parents aphasiques ou dysphasiques

[www.lacouleurdesmots.com](http://www.lacouleurdesmots.com)



## Accueillir un enfant handicapé ?

53'; 2006; Jean-Baptiste Martin; Casadei Productions; TN0161- DVD

Document d'information générale sur l'accueil d'un enfant handicapé. Témoignages de parents. Interviews de spécialistes. Commentaires en voix off.

### CONTENU

Accepter, adopter ou refuser un enfant handicapé : des parents s'expriment dans ce documentaire. Cinq parcours très différents qui aident à comprendre l'impact du handicap sur les familles. L'ensemble est ponctué par la réflexion de deux professionnels. Violaine fait partie d'une fratrie de six enfants, tous adoptés, avec la particularité d'être trisomique. « Bébé numéro 5 », lui aussi porteur d'une trisomie, n'est pas né vivant, ses parents Cécile et Bruno n'étaient pas prêts à assumer un enfant différent même s'ils doivent vivre aujourd'hui avec le poids de cet enfant mort, parce que « c'est un choix totalement inhumain ». Anne et Bertrand ont assumé, même si « ce n'était pas facile à encaisser ». « Bébé X » vit peut-être aujourd'hui dans une famille, s'il a été adopté; ses parents, anonymes, ont balancé durant un mois entre acceptation et remise à l'adoption. Véronique et Bernard ont adopté Jairaj, alors âgé de deux ans, que sa famille indienne, pourtant d'un niveau social aisé, avait abandonné parce qu'il avait un spina bifida.

### Intervenants

Jean-Marie Delassus, pédopsychiatre et maternologue; Christian Godin, philosophe; témoignages de cinq parents



## AVIS DU COMITÉ

### Objectifs

- Entendre les témoignages de parents confrontés à l'accueil d'un enfant handicapé dans leur famille
- Prendre connaissance des différents types de trisomies et du besoin spécifique de ces enfants
- Réfléchir sur le concept de normalité/anormalité
- Apporter des données statistiques et des réflexions de spécialistes

### Appréciation

Un sujet délicat mais d'actualité car le dépistage est devenu systématique chez la future maman en France et en Belgique. Allégé par des images apaisantes et une musique douce, le documentaire montre différentes familles qui ont posé un choix (interruption de grossesse, acceptation, mise en adoption à la naissance, adoption) par rapport à l'accueil d'un enfant trisomique ou avec une malformation spina bifida. Il juxtapose respectueusement les expériences familiales spécifiques sans porter de jugement. Le mérite de ce document est d'exposer les différences au niveau du vécu et du ressenti par rapport au handicap. La mise à distance par une réflexion philosophique confirme à quel point la réponse est à la fois culturelle et personnelle. Soulignons que les familles sont d'un niveau social et intellectuel assez élevé. On peut regretter cependant « l'Ave Maria » final et les dernières images qui connotent religieusement le film alors que l'ensemble du document avait réussi à éviter tout parti pris confessionnel jusque-là. La parole d'enfants devenus adultes aurait peut-être apporté un plus.

Remarque: Naître sous X est légalement possible en France mais pas en Belgique.

### Public cible

Large

## **Niveau d'enseignement**

Enseignement secondaire : 3<sup>e</sup> cycle

## **Conseil(s) d'utilisation**

Sélectionner des extraits en fonction des thématiques abordées : adoption, IVG, grossesse, handicap, exclusion :

- Dans le cadre de discussions organisées par des planning familiaux, La Ligue des familles, des associations de parents
- Pour de futurs professionnels de la santé (médecins, psychologues, assistantes sociales)
- Dans le cadre d'un cours de morale ou de philosophie

## **Informations et /ou documentaires complémentaires**

Trisomic Attitude ; TN8331 - DVD

Lettre à Lou ; TN4331 - DVD

Ensemble ; TT3001 - DVD

[www.asbbf.be](http://www.asbbf.be)

Association spina bifida belge francophone

<http://www.apem-trisomie21.be>

Association de parents d'enfants atteints de trisomie 21



## Lettre à lou

80'; 2005; Luc Bolland; Fondation Lou, Stromboli Pictures, C.B.A; TN4331 - DVD

Documentaire d'information générale sur l'histoire d'un père dans son apprentissage de l'univers de son fils aveugle et handicapé mental. Voix off du réalisateur. Son réel. Musique. Photos de famille. Scènes du quotidien intérieures et extérieures. Images de vacances à la mer, en montagne. Témoignages.

### CONTENU

Ce documentaire-témoignage retrace le parcours d'un père cinéaste, de la naissance de Lou à son sixième anniversaire. Lou est le 3<sup>e</sup> enfant de cette famille. Il est né aveugle et profondément différent dans sa tête (atteint du syndrome de dysplasie septo-optique). C'est dire le bouleversement et la remise en question qui ont suivi sa venue. Avoir un enfant aveugle, c'est devoir embrasser la différence de l'autre, l'appriivoiser, appréhender son monde, établir une communication. Lou est donc un défi dont on n'imagine pas toujours les incidences et implications au quotidien. Un combat contre le fatalisme et le découragement, contre le pessimisme des autres aussi. Avec Lou, il n'y a ni bible, ni mode d'emploi.

#### Bonus

- Version longue du film : 80' au lieu de 60'
- Au fil de Lou, une fin d'après-midi (26')
- Au fil de Lou, un matin (40')
- Le regard de Mathilde (14') Le regard de Eva (20')
- Le regard de la maman de Lou (19')
- Un entretien entre Luc Bolland et Hugues Dayez (33')

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Montrer le parcours d'un père pour accepter le handicap de son fils
- Permettre aux personnes handicapées de trouver leur place dans la société

### **Appréciation**

Ce documentaire est magnifique et remarquable tant dans ses aspects psychopédagogiques que cinématographiques. Cinéaste de profession, Luc Boland filme son fils Lou, enfant né différent. Sans faux-semblants ni sentiments tronqués, il nous livre son histoire unique et débordante de vérité. On suit l'évolution des parents, de l'entourage, depuis l'annonce du handicap jusqu'à parvenir à une certaine acceptation. On ressent leurs découragements, leurs joies et leurs peurs communes. Cette mise à nu de leur intimité n'est pas sans effet thérapeutique, qui pourrait gêner certains, mais elle est sincère et le réalisateur ne s'en cache pas. Et au-delà de leur histoire, il livre une vision du rôle de parent, ce qui donne à ce documentaire une dimension universelle.

### **Public cible**

Large

### **Niveau d'enseignement**

Secondaire : 1<sup>er</sup> cycle

### **Conseil(s) d'utilisation**

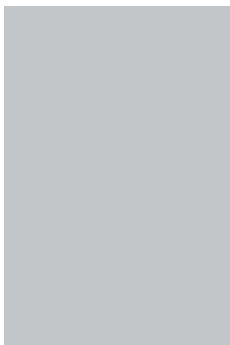
Groupes de parents ayant un enfant handicapé, planning familiaux, milieux paramédicaux

### **Informations complémentaires**

[www.a-lou.be](http://www.a-lou.be)

Site réalisé par Luc Boland

Trisomic attitude; TN8331 - DVD



## Trisomic attitude

90'; 2003, Bernard Martino; *Mano a Mano* &  
France Télévision; TN8331- DVD

Documentaire d'information générale donnant la parole à 4 jeunes adultes trisomiques qui s'expriment sur leurs émotions, leurs familles, la mort et la sexualité. Prises de vue réelles en situation de vie. Commentaire en voix off. Interviews en son direct. Images d'archives.

### CONTENU

Ce documentaire propose un autre regard sur ceux que l'on appelait, il n'y a pas si longtemps, les mongoliens. Il place d'emblée la parole de ces quatre jeunes gens différents au cœur même du film, quitte parfois, et cela peut gêner, à les pousser dans leurs retranchements sur des sujets aussi sensibles que la mort ou la sexualité. Ce film est aussi un hommage à ces parents qui, refusant la fatalité, ont sans relâche poussé leur enfant trisomique. Le résultat obtenu force à changer le regard porté sur ce handicap.

### AVIS DU COMITÉ

#### Objectifs

- Prendre connaissance du potentiel intellectuel et de la capacité d'expression artistique de certaines personnes trisomiques
- Prendre conscience du rôle positif de la sur-stimulation éducative dans leur développement intellectuel, physique et affectif
- Être sensibilisé à leur plaisir de vivre, leur passion, leurs souffrances et leurs peurs

## **Appréciation**

Ce film, présenté sous la forme de témoignages de 4 jeunes adultes trisomiques et de parents, est remarquable dans son approche d'ouverture, d'intelligence et de respect. Il laisse une place de choix à l'expression des personnes trisomiques autour de leurs émotions, de leurs perceptions d'eux-mêmes et de leur famille. Ils donnent un point de vue lucide sur la société dans laquelle ils vivent et des difficultés et bonheurs qu'ils y rencontrent. Il met également en lumière les résultats obtenus dans les domaines littéraire, musical ou théâtral à force de patience et de persévérance de la part de leurs parents dès leur plus jeune âge. Il n'y a jamais de lassitude à regarder ce document pourtant assez long car les situations de vie sont très différentes les unes des autres et se complètent.

## **Réserves**

Ce documentaire peut tout aussi bien encourager des parents d'enfants trisomiques que le contraire, ceci est propre à chaque personnalité.

## **Public cible**

Large

## **Niveau d'enseignement**

Secondaire : 2<sup>e</sup> cycle

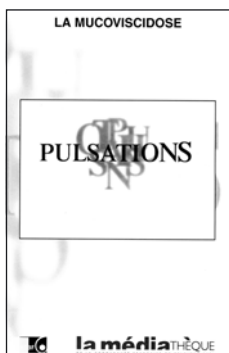
## **Conseil(s) d'utilisation**

Ce documentaire pourrait être utilisé dans un cadre plus large que celui du handicap, par exemple pour introduire un cours de philosophie sur la différence ou le racisme.

Difficilement séquençable.

## **Informations complémentaires**

[www.creahm.be](http://www.creahm.be): Le Créahm (créativité et handicap mental) naît en 1979 de la conviction que la personne handicapée a la possibilité et le droit d'accéder à la création artistique.



## La mucoviscidose

57'; 2001; *Pulsations*; Fabienne Picq; R.T.B.F.;  
TN5352 - VHS

Documentaire d'information générale, présentant la mucoviscidose. Prépondérance à l'écran de séquences de soins, hospitaliers ou non, de kinésithérapie, d'exercices. Un schéma. Son direct et bruits d'ambiance. Interviews en son direct, à l'écran. Commentaire en voix off.

### CONTENU

La mucoviscidose représente une méchante fatalité pour ceux qui en sont atteints et leur entourage. Sans les moyens modernes de la science et de la médecine, conjugués aux mécanismes de solidarité de la sécurité sociale, ces malades n'auraient que très peu de chances de survie. Malgré tous ces progrès, cette maladie génétique reste très lourde au quotidien. Elle développe bien des contraintes, parfois très importantes, que ce soit à l'enfance, l'adolescence ou l'âge adulte. Des espoirs de nouvelles améliorations pointent, mais la mucoviscidose demeure incurable.

- Évocation de ce que représente la maladie au quotidien, pour les enfants atteints, leurs parents.
- Description de la maladie et transmission génétique.
- Principaux symptômes, leurs implications, leur famille de traitement.
- La mucoviscidose chez l'adulte : son évolution, les modifications intervenues dans les symptômes et leurs traitements; implications pour les jeunes adultes et les jeunes couples.
- Association belge contre la Mucoviscidose (A.B.L.M.).
- Encadrement pluridisciplinaire pour jeunes adultes souffrant d'insuffisance respiratoire sévère.

- La longue attente d'une greffe des poumons.
- Espoirs d'une meilleure qualité de vie adulte.

### **Intervenants**

Léa, 5 ans, ses parents; Kathleen, 11 ans, sa maman; Céline, 21 ans; Marc, 36 ans, et son épouse; Jacques, 28 ans; Wéronika, 21 ans; Sylvie, 25 ans. Pr Patrick Lebecque, Centre de Référence de la Mucoviscidose, U.C.L.; Dr Philippe Clapuyt, Service Echographie, St Luc; Dr Olivia Baudraind, Gastro-entérologue, St Luc; Serge Baneton, Kinésithérapeute; Dr Christine Knoop, Centre de Référence de la Mucoviscidose, U.L.B. Erasme; Claude Sterckx, Psychologue au service famille, A.B.L.M. (Association belge contre la Mucoviscidose); Martine Bosschaerts, Kinésithérapeute au Zeepreventorium.

### **AVIS DU COMITÉ**

#### **Objectifs**

- S'informer de cette maladie ainsi que de ses multiples répercussions sur la santé et la vie quotidienne des personnes affectées, tant sur le plan physique que psychique ou social.
- S'informer des problèmes sociaux liés à cette maladie.
- Prendre conscience des problèmes généraux et spécifiques rencontrés par les patients.

#### **Appréciation**

Ce document permet à un public non professionnel de particulièrement bien se figurer l'ampleur de la mucoviscidose pour les personnes atteintes, et ce notamment par une structure soignée : pratique du rappel et de la répétition de l'information scientifique pertinente et nécessaire, alternance rigoureuse entre témoignages et informations, association judicieuse au montage de la déclinaison des problématiques générées par la maladie pour des personnes d'âges différents.

Il s'agit aussi, sous un autre angle, d'une sorte de tableau raisonné de la mucoviscidose, dont la description des implications psychosociales n'est nullement exclue.



## **Public cible**

Large

## **Conseil(s) d'utilisation**

En plus du grand public auquel cette vidéo est bien sûr destinée, il se prête plus spécifiquement à l'information des personnes touchées.

Les kinésithérapeutes et infirmier(ère)s en formation y recevront en outre de l'information utile.



## Les mots perdus

87'; 1993; Marcel Simard; Cinéma Public Films,  
Virage Production & Doriane Films;  
TN5281 - VHS et TN5282 - DVD

Film de fiction réaliste visant à faire mieux connaître les problèmes vécus par les personnes aphasiques. Le film est divisé en quatre parties d'environ 20 minutes chacune, tournées respectivement à Montréal, Paris, Genève et Bruxelles. Prises

de vues réelles. Son direct. Commentaires en voix hors champ.

### CONTENU

Une brève introduction rappelle que l'aphasie se traduit par une perte totale ou partielle de la faculté de communiquer à la suite d'un traumatisme crânien ou d'un accident vasculaire cérébral. Quatre histoires jouées principalement par des personnes aphasiques mettent en scène des situations vécues.

#### Bonus

À propos de l'aphasie: témoignages et conséquences.

#### *L'hiver (Montréal)*

Suite à un coma dû à un spasme cardiaque, Nicole est aphasique. Elle déprime, considère qu'elle est comme morte. Ses rapports avec ses proches sont devenus difficiles. Elle tient de longs conciliabules avec elle-même, ou plutôt l'autre, celle qu'elle était avant l'accident, celle qui se destinait à l'enseignement.

#### *Le printemps (Paris)*

De sa fenêtre, Marie assiste à un accident de circulation. Un voisin, qui est impliqué dans l'accident, voudrait obtenir son témoignage, mais elle refuse de lui adresser la parole. Le jeune homme est intrigué et se met à la suivre. Il finit par découvrir qu'elle est aphasique.

### *L'été (Genève)*

Catherine est une aphasique qui a relativement bien récupéré la parole. Se rendant compte que d'autres ont moins de chance, elle décide de fonder une association pour aphasiques.

### *L'automne (Bruxelles)*

La séquence débute lorsqu'un enseignant aphasique réintègre sa classe après une longue rééducation. En dépit de ses efforts, il n'arrive pas à donner cours correctement. Il déprime et n'ose pas avouer son échec à ses amis de l'association « Aphasie »...

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Prendre connaissance des caractéristiques et des symptômes de l'aphasie.
- Sensibiliser au vécu des personnes atteintes, à leurs difficultés de communication et de réintégration sociale et professionnelle.
- Prendre connaissance de l'existence de moyens ou de pistes facilitant le réapprentissage des acquis perdus et la réintégration sociale (logopédie, groupes d'entraide).
- Faire naître une solidarité envers les personnes aphasiques mais également entre personnes aphasiques.

### **Appréciation**

Ce document au ton digne et respectueux apporte une vision subjective du vécu des personnes aphasiques. Les situations décrites sont réalistes et diversifiées. La qualité de réalisation est correcte, mais l'ensemble est long et le rythme généralement lent. Ce document ne comporte pas d'explications scientifiques sur l'aphasie.

### **Public cible**

Grand public

## **Niveau d'enseignement**

Secondaire inférieur

## **Conseil(s) d'utilisation**

L'utilisation séquentielle est très facile (quatre parties).

En cas d'utilisation avec un groupe non informé, il convient de prévoir une explication scientifique des causes de l'aphasie en guise d'introduction.

Ce document peut servir de support illustratif dans l'enseignement paramédical et social. La vision de ce film par l'entourage d'une personne devenue aphasique peut contribuer à une meilleure compréhension des problèmes vécus par celle-ci.



## Le pays des sourds

95'; 1992; Nicolas Philibert; Editions Montparnasse, Les Films D'ici, La Sept; TN6011 - VHS et TN6012 - DVD

Documentaire d'information générale, initiant à la vie quotidienne des sourds et malentendants. Prépondérance à l'écran de scènes de la vie quotidienne, de leçons et d'apprentissage du langage des signes et du parlé. Son direct et bruits d'ambiance. Interviews en son direct, à l'écran, toutes en langage des signes, toutes sous-titrées. Aucun commentaire ni accompagnement musical.

### CONTENU

La barrière du langage est un mur que le langage des signes permet de démonter. Pas un aspect de la vie quotidienne qui n'ait été le lieu d'un apprentissage courageux. Le monde bruyant des sourds invite aux véritables rencontres. En fait, notre part d'humanité serait-elle d'abord silencieuse ?

Le document est parsemé de neuf témoignages quant à la frustration, à la difficulté d'insertion, les relations avec la famille, la position du malentendant dans la société, leur vécu.

- Apprentissage de la vocalisation.
- Enseignement du langage des signes à des entendants.
- Théâtre par et pour des sourds.
- Des atouts du langage des signes.
- Mariage et difficulté de la vie autonome.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Permettre aux entendants de faire connaissance avec le monde des sourds.
- Sensibiliser à plusieurs difficultés et spécificités de la communication rencontrées par les malentendants, ainsi qu'à d'autres aspects de celle-ci, comme la relative universalité du langage des signes.
- Interpeller en posant nombre de questions concernant les possibilités concrètes d'intégration sociale des sourds.
- Prendre connaissance de l'évolution progressive récente de l'attitude éducative et d'intégration en faveur des sourds.

### **Appréciation**

Excellent document, au rythme posé, déroulant un panorama général et très complet des difficultés posées par l'éducation des personnes malentendantes et par leur intégration à plusieurs moments de la vie courante. Ne donnant la parole qu'à des sourds, initiant à leurs modes de vie, sans recourir à l'éclairage d'experts, il expose avec sensibilité mais sans sensiblerie une succession de points de vue pertinents.

Il s'agit également d'un plaidoyer pour l'apprentissage précoce et généralisé du langage des signes.

### **Public cible**

Large

### **Niveau d'enseignement**

Enseignement supérieur spécialisé

### **Conseil(s) d'utilisation**

Formation dans les domaines de la socio-pédagogie. Toute personne amenée à rencontrer et côtoyer des sourds.

## Voir sans les yeux

89'; 2004; *Marie Mandy*; Production Saga Film; TJ8725 - DVD

Quelle perception du monde a-t-on quand on est aveugle? Ce documentaire propose une plongée sensorielle dans le monde perceptif des non et malvoyants.

Pour rendre palpable la réalité de ceux qui ne voient pas ou voient peu, Marie Mandy est allée à l'encontre des règles habituelles: ses images sont floues, surexposées ou sous-exposées, le champ visuel réduit comme si l'oeil de la caméra ne voyait pas. Elle a également eu recours à la caméra thermique qui filme le monde sans lumière, comme les aveugles le voient. Autre méthode inédite: elle a filmé John Hull en temps réel sur le campus de son université, une caméra-crayon accrochée au bout de sa canne. Il doit se concentrer à chaque pas sur ces indispensables yeux artificiels que sont sa canne et ses mains (« Tant que j'ai mes mains, je vois »). Enfin, une attention particulière est accordée au son. Son documentaire donne à ressentir plus qu'à comprendre. Il invite également les voyants à remettre en question la dictature de l'image. Car la réalité d'un aveugle n'est pas moins « réelle » que celle d'un voyant. Elle est juste différente.

**Note:** le film a obtenu le Prix Henri Storck en novembre 2005, après avoir reçu le Prix Europa du meilleur documentaire au Festival de Berlin en 2004.

## Parle avec moi

26'; 2004; *Parole d'ados (série)* - Didier Croos; Luna Blue Film, Serge Kestemont & Cinematheque C.F.B.; TZ1304 - DVD

Le personnage central de cette histoire, c'est celui ou celle (David, Marianne ou Manon) à qui le hasard a imposé une soeur ou un frère handicapé. Alors, pour une fois, c'est de lui ou d'elle dont nous allons surtout parler. Devenir frère ou soeur est déjà une aventure. Avec cet « étrange étranger » qui nous tombe dessus, l'affaire fraternelle se complique, l'équipée s'avère délicate.

## Le regard des autres

30'; 2003; *Parole d'ados (série)*; Marie Mandy; Luna Blue Film, Serge Kestemont & Cinématheque C.F.B.; TJ7632 - DVD

« Quel est le comble d'une femme aveugle enceinte? - D'accoucher de jumelles! » Le ton est donné d'emblée pour ce documentaire dans lequel des adolescents aveugles et malvoyants fréquentant l'Institut des jeunes aveugles et amblyopes « Arc-en-ciel » situé à Marseille, parlent de leur quotidien, du regard des autres et de la manière dont ils se sentent perçus par les voyants.

La problématique du « regard des autres » est présente dans la parole de ces jeunes, mais aussi d'autres thèmes moins consensuels comme la difficulté à se dégager des surprotections familiales ou les avantages de l'éducation en milieu spécialisé. Ce sont donc les différentes facettes de la vie de ces jeunes qui sont données à voir et à entendre au fil des séquences, sans filtre idéologique, dans leurs diversités et leurs hésitations, entre rires et émotions, toujours à fleur de peau, comme il convient à l'adolescence.



## **Le coma et après...**

*60'*; 2001; *Pulsations*; Pierre Badot, Véronique Fouya, Dominique Burge;  
R.T.B.F.; TN1701 - VHS

Le coma et la vie après un coma. Des patients témoignent du long chemin qu'ils ont dû parcourir, des soins intensifs jusqu'au retour à la maison en passant par le centre de rééducation. L'éveil du coma peut prendre des semaines. Après, la personne doit tout réapprendre: manger, parler, être propre, lire, écrire, calculer, ... Au bout de ce parcours, la victime d'un coma se retrouve parfois avec des déficits physiques, cognitifs et comportementaux. Une réalité difficile à accepter pour le patient et son entourage. Pour celui qui s'en est sorti, la vie ne sera jamais plus comme avant.

## **L'amour à corps perdu**

*58'*; *Temps Présent*; Annen L., Nada L.; T.S.R.; TN0451 - VHS

Une enquête menée avec sensibilité et sans a priori moral ou philosophique, sur la vie sexuelle et affective des personnes handicapées physiques suite à un accident ou à une maladie dégénérative. Dans une société qui vante la performance et qui accorde une place prépondérante à l'apparence, les handicapés physiques ont bien du mal à aimer et à se faire aimer, surtout quand ils sont placés en institution. Seuls ou en couple, ils témoignent que le désir, lui, n'est pas handicapé et ils parlent de la sexualité à travers ses aspects psychologiques, relationnels, physiologiques et institutionnels, voire politiques.

# Comprendre la différence



*Pour les personnes  
valides, la  
compréhension de  
ce que représentent  
les handicaps, de  
leurs causes, de leurs  
éventuels remèdes ou  
atténuations s'avère  
souvent lacunaire.  
Or, il s'agit d'une clé  
fondamentale.*



## Le monde des sourds

26'; Collection *C'est Pas Sorcier*; Riff Productions;  
TT6492 - VHS

Document d'information générale à vocation pédagogique sur les problèmes de surdité. Traduction gestuelle et verbale. Sous-titrage. Scènes de classe, de rééducation.

### CONTENU

Les notions abordées sont :

- L'évolution de l'attitude dans nos sociétés par rapport aux malentendants
- L'ouïe, les différentes formes de surdité et quelques remèdes
- La rééducation et les apprentissages précoces, également des parents
- Les prothèses et implant cochléaire
- Le langage des signes

### Intervenants

Plusieurs personnes sourd(e)s; Docteur Noel-Petrof, O.R.L.; Annette Gorouben, Directrice du CEBES-EU; Brigitte Philbert, éducatrice au CEBES-EU; Agnès Rusterholtz, orthophoniste, CODA.L.I.; Frédéric Girardin, professeur de L.S.F.

### AVIS DU COMITÉ

#### Objectifs

- Comprendre la surdité et les modes de communication associés (langage des signes, entre autres)
- Prendre connaissance des mécanismes de l'audition et de ses dysfonctionnements

- S'informer sur les moyens visant à l'intégration, notamment scolaire, des personnes atteintes de surdité

### **Appréciation**

Ce document est une excellente introduction aux problèmes de la surdité, aux possibilités de traitement et aux différentes méthodes d'accession au langage pour les sourds de naissance. Très complet dans sa concision, l'intervention des professionnels de la santé à l'écran renforce les contenus. Toute l'émission est traduite en langage des signes, il est donc accessible aux sourds.

### **Public cible**

Large

### **Niveau d'enseignement**

Primaire : 3  cycle

### **Conseil(s) d'utilisation**

Enseignement supérieur, en formation des enseignants spécialisés (puériculture, assistant social, éducateur, etc.)



## Un bruit qui court ! Le bruit et les nuisances sonores

26'; Collection *C'est Pas Sorcier*; Riff Productions;  
TT6494 - VHS

Document d'information générale à vocation pédagogique dont l'objet est de faire le point sur le bruit qui nous entoure. Vues animées au microscope électronique. Animations infographiées. Séquences en studio et en situa-

tions. Son direct. Commentaires en voix off. Schémas, maquettes, animations. Images d'archives.

### CONTENU

Sur terre, on ne peut échapper au bruit. Comment l'être humain les distingue-t-il ? Quel est l'impact de la pollution sonore sur sa vie ? Les notions abordées sont :

- Le bruit et sa transmission
- Les sons graves et aigus
- Les surdités
- Le langage des signes et l'intégration des malentendants
- Les décibels
- Le bruit, ses excès et leurs effets néfastes
- L'isolation acoustique

### Intervenants

Dr Jean-François Buche, Oto-Rhino-Laryngologiste; Véronique Geffroy, interprète L.S.F.

### AVIS DU COMITÉ

#### Objectif

- Comprendre les phénomènes physiques du son et du bruit

- S'informer sur les mécanismes physiologiques de l'audition et de ses pertes
- Prendre connaissance des sources de pollution sonore et de leurs effets sur la santé ou le bien-être
- Prendre conscience des pistes de prévention contre les excès de bruit

### **Appréciation générale du comité sur la série**

Alternant la vulgarisation ludique mais rigoureuse à l'aide de maquettes éducatives et d'évocation sur le terrain de situations quotidiennes, de visites de locaux ou installations scientifiques ou techniques; en parsemant l'ensemble d'extraits d'interviews de spécialistes et en saupoudrant le tout de commentaires complémentaires et d'images adaptées, cette série documentaire généraliste, dynamique et joyeuse, au langage simple, se prête à un grand nombre d'utilisations pédagogiques.

La promotion de la santé, notamment sous l'aspect de la prévention, n'est pas négligée. Elle est figurée par des cas exemplatifs basés sur l'analogie avec la vie quotidienne, par des témoins concernés, tout en prenant soin de préciser les notions de base propres à épauler des modifications de comportements, des attitudes. De plus, les notions principales sont reformulées dans la même émission, sous différentes formes (la parole, l'image, la maquette, l'exemple concret, etc.), en circonstances, par des intervenants différents.

S'appuyant sur la connaissance des mécanismes physiologiques pour devenir plus convaincante, cette production recourt habituellement au levier de l'appropriation du corps.

Autre levier de l'émission: la persuasion, teintant d'évidence les modifications comportementales préconisées.

### **Niveau d'enseignement**

Primaire: 2<sup>e</sup> cycle



## Les aveugles : écoute ce que je vois

26'; Collection C'est Pas Sorcier; Riff Productions;  
TT6497 - VHS

Document d'information générale à vocation pédagogique sur les problèmes de vision. Maquette. Commentaires off. Reportages. Chirurgie de la vue. Examens oculaires.

### CONTENU

Les notions abordées sont :

- La mal-voyance
- Comment fonctionne l'oeil ?
- Quelques moyens pour compenser la mal-voyance ou la cécité
- Les principes de perturbations de la vue
- L'opacité du cristallin
- L'opération de la cataracte
- L'examen du fond de l'oeil
- Les photorécepteurs
- La macula
- Les recherches génétiques
- Le braille et l'apprentissage adapté aux malvoyants
- Déficience du nerf optique
- Le glaucome

### Intervenants

Des mal- ou non-voyants; Dr Legargasson, APHP Lariboisière, INSERM 483; Pr José-Alain Sahel, professeur d'ophtalmologie; Odile Gerfaud, kinésithérapeute; Julien Zelela, professeur de musique.



## AVIS DU COMITÉ

### Objectif

- Expliquer les parties constitutives de l'oeil et leurs fonctions
- Permettre de faire l'état des lieux de la mal-voyance
- Présenter différents apprentissages compensatoires mis en oeuvre pour permettre une intégration la plus optimale possible des déficients visuels
- Faire vivre aux spectateurs les différents handicaps visuels
- Comprendre l'association entre les lésions et les déficiences de perception
- Identifier les causes des différents handicaps visuels
- Evoquer les nouvelles thérapies dans ce domaine thérapeutique

### Appréciation générale du comité sur la série

Alternant la vulgarisation ludique mais rigoureuse à l'aide de maquettes éducatives et d'évocation sur le terrain de situations quotidiennes, de visites de locaux ou installations scientifiques ou techniques; en parsemant l'ensemble d'extraits d'interviews de spécialistes et en saupoudrant le tout de commentaires complémentaires et d'images adaptées, cette série documentaire généraliste, dynamique et joyeuse, au langage simple, se prête à un grand nombre d'utilisations pédagogiques.

La promotion de la santé, notamment sous l'aspect de la prévention, n'est pas négligée. Elle est figurée par des cas exemplatifs basés sur l'analogie avec la vie quotidienne, par des témoins concernés, tout en prenant soin de préciser les notions de base propres à épauler des modifications de comportements, des attitudes. De plus, les notions principales sont reformulées dans la même émission, sous différentes formes (la parole, l'image, la maquette, l'exemple concret, etc.), en circonstances, par des intervenants différents.

S'appuyant sur la connaissance des mécanismes physiologiques pour devenir plus convaincante, cette production recourt habituellement au levier de l'appropriation du corps.

Autre levier de l'émission : la persuasion, teintant d'évidence les modifications comportementales préconisées.

**Réserve**

Les images d'opération de l'oeil peuvent impressionner certains spectateurs

**Niveau d'enseignement**

Primaire : 3<sup>e</sup> cycle

**Conseil(s) d'utilisation**

Certaines notions exigent une vérification ou explication préalable (macula, inversion optique de l'image, ...), notamment par des actions ludiques offrant de prendre conscience des phénomènes optiques présidant à la vue.



## Les maladies génétiques

26'; Collection *C'est Pas Sorcier*; Riff Productions;  
TT6484 - VHS

Document d'information générale à vocation pédagogique sur les maladies génétiques. Imagerie médicale. Vues microscopiques électroniques. Scènes de la vie courante, de laboratoires.

### CONTENU

Les notions abordées sont:

- Chiffre de la France 6 à 8.000 maladies génétiques estimées, un enfant sur 100 à la naissance
- Présentation du Généthron
- Gènes et chromosomes, leur fonction
- La mucoviscidose, ses implications
- La trisomie 21, son dépistage
- L'ADN, ses fonctions
- Qu'est-ce qu'une maladie génétique ?
- Des myopathies, leurs évolutions
- Transmission des maladies génétiques ?
- L'étude des gènes et de leurs mutations
- Les tests génétiques
- La thérapie génique

### Intervenants

Plusieurs personnes atteintes de maladies différentes; Dr Andoni Urtizberea, A.F.M. Paris; Pr. Marie-Louise Briard, directrice Allo-Gènes

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectif**

- Comprendre la génétique, ses mécanismes, la reproduction de la cellule
- Décrire l'évolution des symptômes, les mécanismes de base de transmission des maladies génétiques
- Prendre connaissance du vécu des patients atteints de telles maladies

### **Appréciation**

La manière de présenter les thérapies géniques pourrait provoquer des espoirs prématurés. Les analogies sont particulièrement pertinentes vu la complexité des notions qu'il est nécessaire d'aborder. La qualité de la vulgarisation est ici plus réussie que jamais.

### **Réserve**

L'expérience française mentionnée dans le document a été depuis arrêtée, en raison de complications malheureuses. Il convient de souligner que les enfants filmés sont malades en raison de la technique de thérapie génique employée car ils ont développé une variante de la maladie véhiculée par le virus porteur du « bon » gène.

### **Niveau d'enseignement**

Secondaire : 1<sup>er</sup> cycle



## Médecine sous influence

76'; 2004; Lina B. Moreco; Production O.N.F.C.;  
TN4751 - DVD

Document d'information générale à vocation documentaire sur le thème de l'acharnement thérapeutique sur des enfants prématurés. Interviews. Scènes à domicile, en institution, à l'hôpital. Son direct.

### CONTENU

Ils se prénomment Erwan, Caroline et Charlie-Anne. Ces enfants ont tous été rescapés in extremis peu après leur naissance. Depuis, ils sont affligés d'importantes séquelles neurologiques, de divers handicaps. Le document lève le voile sur un sujet qui reste tabou : les conséquences dramatiques de l'acharnement thérapeutique sur les enfants. Grâce aux témoignages de quelques médecins et thérapeutes, et à la prise de parole de parents dévoués, le documentaire de Lina B. Moreco dénonce le manque de soutien accordé à ces petits « miraculés » de la science, plus ou moins abandonnés à leur sort par un système médical qui ne leur offre pas les soins nécessaires à leur développement ou à l'amélioration de leur qualité de vie. Servi par des témoignages très forts, ce film troublant nous ouvre les yeux sur une situation intolérable, qui affecte environ 2000 nouveau-nés par année au Québec.

Les sujets abordés sont les suivants :

- Visite d'une école pour enfants handicapés et focus sur le cas d'un enfant, grand prématuré, atteint d'un lourd handicap. Réflexion de sa maman sur l'acharnement thérapeutique.
- Cas d'un enfant atteint d'une sérieuse maladie génétique neurophysiologique et réflexion de sa mère et d'un médecin sur la déshumanisation de la médecine.

- Témoignage de parent dont l'enfant est atteint d'un handicap grave (Encéphalopathie)
- Réunion du comité de bioéthique. (Le point de vue juridique, procédures et choix à poser)
- Le service de néonatalogie ne devient-il pas un laboratoire expérimental légal? Réflexion sur les pratiques médicales utilisées pour les prématurés, comme l'utilisation des stéroïdes dans les années 80.
- Polémique autour d'un article du journal médical « The Lancet »: Le traitement par caisson hyperbare (caisson à oxygène, la quantité d'oxygène dans le sang est augmentée par une pression plus forte, ce qui permet parfois de réanimer certaines cellules cérébrales et développer les capacités cognitives et motrices).
- Réflexion sur l'utilisation des médicaments dans le cadre des traitements de ces enfants: ils ne guérissent pas sont maintenus en vie! Le système de santé favorise l'utilisation des médicaments au détriment de la physiothérapie.
- L'importance d'intervenir dans les premières années, période où le cerveau est capable de récupérer (plasticité cérébrale).
- Le manque de moyens alloués à la physiothérapie et à l'encadrement des ces enfants.

### **Intervenants**

Pascale Remy, Professeur, infirmière et mère de Vincent; Dr Claude Mercier, neurochirurgien; Me Jean-Pierre Ménard, avocat en droit de la santé; Dr Pierre Marois, psychiatre

### **AVIS DU COMITÉ**

#### **Objectifs**

- Prendre connaissance des conséquences de l'acharnement thérapeutique à la naissance pour l'enfant, sa famille et la société (coûts)
- Se rendre compte de la dualité entre les objectifs de la recherche médicale (défi) et ceux des parents (qualité de la vie)

- Susciter le débat éthique et la prise de position au sujet du sens et des objectifs de l'acharnement thérapeutique en néonatalogie

### **Appréciation**

Construit sur la base de témoignages de parents et de soignants, ce film est avant tout militant. Il a été réalisé à l'initiative de plusieurs parents et particulièrement d'une mère qui s'est complètement investie dans la lutte contre l'acharnement thérapeutique des grands prématurés (24-25 semaines) au regard des handicaps multiples pouvant toucher ces enfants nés trop tôt. Il s'agit donc d'un document dérangeant à plus d'un égard, qui met le doigt sur des questions essentielles : les limites de la médecine, la prise en charge de ces enfants par le système de soins (ici québécois), le manque de soutien apportés aux parents et leur sentiment d'avoir été manipulés, de ne pas avoir été associés à la décision du maintien en vie de leur enfant. Il donne les éléments pour amorcer un débat éthique malheureusement à charge seulement, sans contre point car il ne donne pas la possibilité à des néonatalogistes de s'exprimer. Le document est bien construit mais pourrait être plus court.

### **Réserves**

Les données sont québécoises.

Avertissement pour les personnes sensibles : le document est très touchant

### **Public cible**

Large

### **Niveau d'enseignement**

Enseignement supérieur

### **Conseil(s) d'utilisation**

En formation initiale ou continue pour de futurs médecins



## Les bébés de l'alcool

50'; 2003; Laure Gratias; Production Ex-Nihilo;  
TN0939 - DVD

Document d'information générale sur le syndrome d'alcoolisation foetale (SAF). Interviews. Commentaires en voix off. Son direct. Scènes en France et à l'Ile de La réunion. Séances de groupes de paroles.

### CONTENU

L'alcool est un toxique très puissant pour le fœtus, même en petite quantité, et il peut provoquer de graves problèmes mentaux, physiques ou comportementaux. Pourtant, les futures mères sont très peu informées et les médecins qui connaissent bien la question sont très rares. Le reportage s'intéresse plus particulièrement à 2 enfants différemment touchés par leur alcoolisation in utero : Steven, 10 ans, est assez fortement marqué physiquement et intellectuellement, alors que Louis, 5 ans souffre essentiellement de troubles comportementaux. On comprend ainsi à quel point cette pathologie peut prendre des formes différentes, plus ou moins visibles, mais toujours fortement handicapantes. Les témoignages, très forts, des mères de ces enfants permettant de mieux comprendre leurs difficultés et leurs peines au quotidien, sans voyeurisme ni sensiblerie. En parallèle, ce film nous montre l'action de trois pédiatres qui ont mobilisé toutes leurs ressources et leur imagination pour s'attaquer le plus efficacement possible à cette pathologie. En les suivant de Roubaix à l'Ile de La Réunion, on comprend mieux la complexité de ce grave problème de santé publique.



## **Intervenants**

Philippe Dehaene, pédiatre, Roubaix; Maurice Titran, pédiatre - directeur du CAMSP (centre d'action médico-sociale précoce de Roubaix; Denis Lamblin, pédiatre - directeur du CAMPS de St Louis (la Réunion); Benoît Titran, avocat, Lille; Alexis Capitant, délégué général de l'association de producteurs d'alcool « Entreprise et prévention »

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Prendre conscience des conséquences (d'un point de vue cérébral) d'une consommation même modérée d'alcool sur le développement du fœtus en gestation
- Prendre connaissance des éléments du syndrome d'alcoolisation fœtale (SAF)
- Prendre conscience de l'ampleur de ce problème de santé publique en France et du manque d'informations préventives adaptées au grand public
- Prôner l'abstinence totale d'alcool durant la grossesse
- Militer en faveur de stratégies coordonnées de préventions impliquant les pouvoirs publics, les producteurs d'alcool et les différents professionnels concernés

### **Appréciation**

Le document, très intéressant et bien charpenté aborde un problème mal connu et peu médiatisé au niveau du grand public malgré son évidence. Il alterne interviews de professionnels, de mamans et d'enfants victimes du SAF. La position des 3 pédiatres est claire et sans appel: abstinence totale durant la grossesse car les conséquences sont « 100% irréversibles mais 100% évitables ». L'approche se veut préventive et condamne toute démarche culpabilisante vis-à-vis des mamans mais les contenus proposés ont une propension à créer l'effet inverse. Le document illustre en effet abondamment les dégâts irréversibles (allant du trouble léger au handicap lourd) que la consumma-

tion d'alcool durant la grossesse (sans précision de la quantité) peut provoquer sur le fœtus. Il illustre néanmoins l'intérêt d'une approche communautaire de la question qui permet aux personnes concernées de devenir elles-mêmes soutien et relais de santé au sein de la population locale. Paradoxalement, la place et le rôle du père n'est pas prise en compte dans cette problématique alors que la démarche préventive se veut globale.

### **Réserves**

Contexte français, il importe de vérifier les données belges au niveau du SAF.

### **Public cible**

Large

### **Niveau d'enseignement**

Secondaire : 3<sup>e</sup> cycle

### **Conseil(s) d'utilisation**

Pour une information prénatale avec un animateur compétent pour recadrer les informations.

Planning familial

### **Informations complémentaires**

« Boissons alcoolisées et grossesse » - [www.educationdupatient.be](http://www.educationdupatient.be)  
Revue Education du patient & Enjeux de santé vol 23, n°3 - 2005  
Albin Michel « À sa santé ! » Pour une prise de conscience des dangers de l'alcool pendant la grossesse. Dr Maurice Titran et Laure Gratias.

Le Dr Maurice Titran, pédiatre, dirige le Centre d'action médico-sociale précoce de l'hôpital de Roubaix. Laure Gratias est journaliste.

[www.reunisaf.org](http://www.reunisaf.org)

Réseau de prévention du syndrome d'alcoolisation fœtale



## Tombés du nid - Les séquelles de la grande prématurité

52'; 2003; Pulsations du 18/11/03; Marc Dacosse  
Production RTBF Télévision; TN7385 - VHS

Documentaire d'information générale traitant des conséquences de la grande prématurité. Images de services de néo-natalité, d'examen médicaux, de rééducation, de la vie quotidienne familiale de jeunes enfants. Extraits de vidéos familiales. Son direct et bruit d'ambiance. Commentaires en voix

off. Questions hors champ.

### CONTENU

Selon l'OMS, le seuil de viabilité de grands prématurés est de 24 semaines. Néanmoins, naître à 6 ou 7 mois de grossesse demeure un début de vie lesté de beaucoup d'incertitudes, pour des années. Le suivi et l'accompagnement de ces nouveaux-nés doit être serré, constant au début, régulier ensuite jusqu'à l'accomplissement de toutes les maturations, notamment neurologiques. Pour les enfants et leurs parents, il s'agit d'un cataclysme, d'un combat vital quotidien, d'une longue lutte à l'affût de séquelles, bénignes ou graves, qu'on peut traiter ou non, alléger ou pas. Personne n'en sort indemne, même si la vie ensuite peut ouvrir à nouveau le droit au bonheur.

### Informations complémentaires

- Né à 30 semaines, Alexandre, 5 ans, ne sait toujours pas marcher seul: les séquelles psychomotrices sont les plus fréquentes et apparentes des conséquences d'une naissance problématique.
- La proportion d'enfants ayant des séquelles de grandes préma-

turités est de plus en plus grande, notamment due à un meilleur suivi précoce et statistique. Le bon déroulement du troisième trimestre de la grossesse s'avère à cet égard plus essentiel encore.

- Schématisation des grandes risques fréquents : complications respiratoires, neurologiques ou d'origine infectieuse.
- Benoît, un jumeau né à 30 semaines, présente des difficultés de coordination des membres inférieurs et un trouble de la fine motricité. L'amélioration des techniques (diagnostic, accompagnement ou soins) permet d'accoucher d'enfants qu'on n'aurait pas pris en charge auparavant ou qu'on peut prendre en charge beaucoup plus tôt.
- Les parents de Robin, 7 ans, né à 25 semaines, avant le seuil de viabilité généralement admis, peinent encore face à la situation à affronter : l'établissement du lien maternel a tardé et bien que l'enfant ait récupéré de tous les retards initiaux, son père reste blessé du déficit visuel majeur d'un de ses trois enfants.
- Née à 26 semaines, Harmonie a cumulé les complications et plus tard des troubles du comportement. Sa maman a transcendé le fruit de ces difficultés en créant un groupe de parole de parents : les douleurs sont tellement profondes, les repères soudain si bouleversés que sortir du huis clos intime ou familial est salvateur.
- Le personnel soignant se trouve en première ligne, aux côtés des enfants qu'il soigne, mais souvent aussi pour accueillir, écouter, accompagner les parents.
- L'évolution d'une famille ayant accueilli en 1997 des triplés très prématurés qui à présent vont tous très bien témoigne de la nécessité du suivi de ces enfants.
- À 16 ans, Frank constitue un exemple d'une amélioration spectaculaire due à l'opiniâtreté et au dévouement de ses parents.
- La pratique médicale va-t-elle dans le bon sens ?

### **Intervenants**

Des nouveaux-nés, des enfants, des parents.

Catherine Blomme, Infirmière ; Dr Christian Debauche, Néonatalogie, Cliniques

universitaires St-Luc; Dr Xavier Schlögel, neuro-Pédiatre, Cliniques universitaires St-Luc; Dr Anne Renders, Responsable Réadaptation pédiatrique; Pr Pierre Bernard, Gynécologue-Obstétricien; Anne Bednarek, Fondatrice du CIPAP; Chantal Masuy, Infirmière-chef; Marie Doods, Infirmière pédiatrique.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Informer des risques liés à la grande prématurité et des traitements nécessaires pour en limiter les séquelles neurologiques.
- Nourrir la réflexion concernant les limites des prouesses technologiques médicales.
- Comprendre l'impact de la grande prématurité dans les relations intra et extra-familiales.

### **Appréciation**

Abordant ce thème avec délicatesse et courage, ce document n'élude pas non plus la dimension éthique. La présentation des « miracles » de néonatalogie n'est par exemple ni triomphaliste ni dramatisante. Moyennant un équilibre entre la parole des parents et celle des professionnels, un nombre appréciable d'informations judicieuses sur la question sont présentées.

### **Remarque**

Il importe de noter que les familles-témoins sont représentatives de milieux sociaux moyens à aisés. Par ailleurs, certaines images dans les services de néonatalogie peuvent impressionner, même si la caméra ne fait preuve d'aucune complaisance pour cela.

### **Public cible**

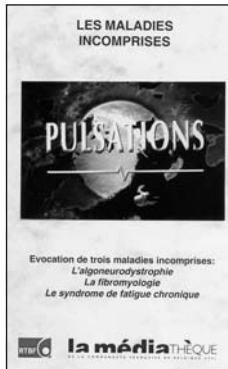
Large

### **Niveau d'enseignement**

Enseignement secondaire supérieur.

### **Conseil(s) d'utilisation**

Formation futurs professionnels.



## Maladies incomprises

60'; 1999; *Pulsations*; Pierre Badot ?; R.T.B.F.; TN4621 - VHS

Document d'information générale sur trois maladies mal connues: l'algodystrophie, la fibromyalgie et le syndrome de fatigue chronique. Prises de vues réelles. Utilisation d'images de synthèse (2%). Alternance à l'écran de reportages, comprenant de nombreux témoignages et interventions de médecins, et,

en studio, d'interviews d'un neuropsychiatre. Son direct. Interviews en son direct et en voix hors champ. Commentaire en voix hors champ. Musique.

### CONTENU

Le document présente trois maladies chroniques:

- l'algodystrophie, complication disproportionnée d'un traumatisme bénin;
- la fibromyalgie, douleur musculaire chronique;
- le syndrome de fatigue chronique.

S'il permet de saisir la particularité de chacune de ces pathologies, il aide aussi, par les interventions des malades, à comprendre quelques-unes de leurs caractéristiques communes:

- les longs tâtonnements avant d'arriver au diagnostic;
- le sentiment des malades d'être incompris, et le sentiment d'abandon que cela peut provoquer;
- la douleur extrême;
- l'absence de traitement définitif.

## **Intervenants**

Dr Benjamin Fischer; neuropsychiatre, Kul; Dr Jean-Claude Devogel, Centre de la douleur; CHU de Liège; Dr Etienne Masquelier; Clinique de la douleur; UCL; Jacques Grisart, psychologue; Pr Michel Lambert, médecine interne générale, St Luc.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Prendre connaissance de trois maladies peu connues, ayant en commun le caractère de chronicité, le peu d'efficacité des médications et l'absence d'évolution vers la mort.
- Comprendre la nécessité d'acquérir une bonne hygiène de vie pour atténuer les effets des maladies développées et arriver à une récupération optimale.
- Favoriser une meilleure compréhension du problème et de ses implications psychologiques.

### **Appréciation**

Document intéressant et structuré proposant une approche multidisciplinaire permettant un éclairage objectif et argumenté de maladies souvent incomprises.

La gestion du problème et le soutien des patients dans cette épreuve montre une ouverture du corps médical à sa reconnaissance et à sa prise en charge progressive.

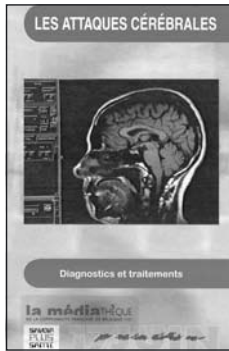
Les exemples sont proches du vécu. Un accent particulier est mis sur la réhabilitation et l'insertion professionnelle. Les interventions sont claires et positives.

### **Public cible**

Large

### **Niveau d'enseignement**

Supérieur



## Les attaques cérébrales

60'; 1999; *Savoir Plus Santé*; Amsellem J.-J.;  
17 Juin Production; TN7225 - VHS

Document d'information générale sur les attaques cérébrales. Prises de vues réelles. Utilisation d'imagerie médicale (5%). Alternance à l'écran de discussions sur le plateau avec un neurologue, et de reportages comprenant des interviews et des scènes de soin. Son

direct. Interviews en son direct et en voix hors champ. Commentaire en voix hors champ. Musique.

### CONTENU

Ce document présente l'une des principales causes de mortalité dans les pays industrialisés : les attaques cérébrales.

Des explications médicales et des témoignages permettent d'en comprendre divers aspects :

- La définition des types d'accidents, infarctus et hémorragies
- Les causes et les signes avant-coureurs
- Les premiers soins et leur importance
- Les traitements courants ou expérimentaux
- La rééducation
- Le rôle de la famille et de l'entourage

L'ensemble constitue aussi une sensibilisation à ce danger, qui menace davantage les hommes que les femmes.

### Intervenants professionnels

Pr Michel Amiel, radiologue Hôpital Louis Pradel, Lyon; Pr Jean-Louis Mas, chef de service neurologie Hôpital Ste Anne, Paris; Pr Francis Turjman, neuroradiologue, Hôpital neurologique, Lyon; Pr Pierre Lasjaunias, chef de service neuroradiologie, hôpital Kremlin-Bicêtre; Nicolas Bruder, anesthésiste réanimateur; Alain Branchereau, chirurgien vasculaire et Elsa Pradelles, kiné, Hôpital de la Timone, Marseille.



## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Expliquer la patho-physiologie et les causes des accidents vasculaires cérébraux
- Expliquer les techniques de diagnostics, de traitements médicaux et chirurgicaux et de prise en charge
- Prendre conscience de l'importance d'un diagnostic précoce et de la nécessité de modifier ses habitudes de vie à titre préventif et curatif
- Prendre connaissance des signaux d'alarme

### **Appréciation**

Bon aperçu de l'évolution des techniques d'imagerie médicale et de traitement.

Les informations et les commentaires scientifiques sont exacts, complets et clairs. La présence de médecins inspire la confiance, le sérieux. Les témoignages de patients et les séquences illustrées permettent au spectateur de mieux appréhender l'intérêt de consulter aux premiers signes d'alarme et de diminuer les facteurs de risque. Les « expériences » de l'animateur ont tendance à rendre simpliste des actes médicaux fort bien illustrés préalablement.

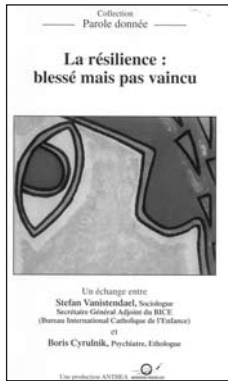
### **Public cible**

Grand public

Spécifique : professionnel de la santé et personnes à risque

### **Niveau d'enseignement**

Secondaire supérieur



## La résilience : blessé mais pas vaincu

45'; 1999; Lacroix Daniel; Anthéa;  
TN5959 - VHS et TN5981 - DVD

Document d'information générale sur le phénomène psychologique de la résilience. Prises de vues réelles. Prédominance à l'écran d'interviews. Interviews en son direct et en voix hors champ.

### CONTENU

Aux confins des sciences humaines et du travail de terrain, la résilience, intuitivement connue depuis longtemps, a reçu un nom. Un sociologue et un psychiatre (Boris Cyrulnik) se partagent la mission d'en éclaircir la notion. Ayant subi une blessure morale et/ou psychologique importante, on constate qu'une personne conserve sa capacité à se développer, à se reconstruire. La tâche du « tuteur de développement » sera de valoriser les mécanismes de défense élaborés spontanément par la victime. Mais le terrain est fragile et le traumatisme parfois considérable.

### AVIS DU COMITÉ

#### Objectifs

- Définir ce que recouvre le terme « résilience ».
- Prendre conscience des possibilités de reconstruction mentale suite à un traumatisme important.
- Prendre conscience de l'impact du discours social en tant qu'élément susceptible de renforcer le traumatisme ou, au contraire, de participer à sa guérison.

### **Appréciation**

Document très statique dans sa forme. Les intervenants s'expriment dans un discours clair et accessible. L'aspect statique du programme ne favorise pas un usage collectif. Ce document décrit les techniques utilisées habituellement dans l'accompagnement des personnes traumatisées et qui sont ici exposées sous le vocable « résilience ».

### **Public cible**

Grand public adulte

### **Niveau d'enseignement**

Supérieur



## Les rescapés du coma

53'; 1998; *Temps Présent*; Barton E. - Schmidt S.; T.S.R.; TN6891 - VHS

Document en trois reportages sur la réadaptation de victimes d'accidents cérébrocrâniens ayant connu un coma de plusieurs mois. Prises de vues réelles. Utilisation de photographies (1%). Prépondérance à l'écran de scènes de la vie quotidienne et d'interviews. Interviews en son direct. Commentaires en

voix hors champ.

### CONTENU

Trois cas de personnes ayant subi un grave traumatisme crânien suivi d'un long coma sont présentés par des reportages. La parole est donnée aux personnes elles-mêmes et à leurs proches. Les cas suivants sont présentés:

- Mathieu Contamesse, 22 ans, dans le coma durant 10 semaines suite à une chute en montagne. Il est encore en phase de revalidation et ses troubles, moteurs notamment, sont très importants.
- Philippe Christe, 32 ans, dans le coma durant 10 semaines suite à une hémorragie cérébrale. Il se destinait à une carrière de pianiste professionnel mais souffre aujourd'hui de troubles moteurs majeurs et de troubles de la personnalité.
- Laurence Guigard, 32 ans, a été renversée par un train il y a 20 ans. À l'époque, les médecins pensaient qu'elle serait condamnée à une vie végétative. Aujourd'hui, elle mène une vie presque normale.

Dans les trois cas présentés, la victime a bénéficié d'un soutien familial important. L'attention est attirée sur le fait que les per-

sonnes victimes de ce genre d'accident ne seront plus jamais comme avant et qu'en outre aucun pronostic à long terme n'est possible dans ce genre de pathologie. Le document se termine par l'interview d'une femme médecin qui a elle-même connu un coma de deux mois pendant ses études. Elle rappelle l'utilité d'associations qui soutiennent les proches et organisent des rencontres ou des activités occupationnelles pour les traumatisés.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Prendre connaissance, au travers de l'expérience de malades, des conséquences des lésions cérébrales sur les plans psychologiques et physiques, ainsi que des difficultés rencontrées lors du long processus de rééducation.
- Approcher le vécu de cérébro-lésés bénéficiant d'un entourage parental actif.
- Prendre connaissance du caractère particulier de ces rééducations où tout pronostic est impossible.
- Prendre conscience de la nécessité d'accepter de nouvelles limites physiques, psychologiques et professionnelles.

### **Appréciation**

Document de qualité qui permet de se faire une idée du chemin à parcourir par la personne victime d'un accident cérébral. Les quatre témoignages présentés se caractérisent par un ton juste et une profonde humanité.

### **Public cible**

Grand public

### **Niveau d'enseignement**

Secondaire

### **Conseil(s) d'utilisation**

Convient particulièrement aux professions paramédicales et aux groupes d'entraide aux familles de personnes sorties d'un coma prolongé.



## Les enfants sourds

59'; 1997; *Pulsations*; Badot P. - Rondia K.;  
R.T.B.F.; TN3101 - VHS

Document d'information générale sur les enfants sourds. Prises de vues réelles. Utilisation de maquettes et d'images de synthèse. Prépondérance à l'écran d'interviews alternant avec des scènes en milieu scolaire, médical ou familial. Interviews en son direct et commentaire en voix hors champ.

### CONTENU

Le document expose le choix crucial qui se pose aux parents lorsque la surdité a été détectée, car il y a en effet deux approches divergentes : l'oralisme et la langue des signes. Les avantages et les inconvénients respectifs des deux méthodes sont exposés en insistant sur le fait que les personnes sourdes sont rarement à l'aise dans les deux systèmes parce que la structure de ces langages est totalement différente.

Le bilinguisme est cependant soutenu par l'APEDAF (association de parents d'enfants déficients auditifs). La question de l'enseignement réservé aux enfants sourds est développée assez longuement. Les formules alternatives à l'enseignement spécial, dont le niveau général est très bas, posent le problème de leur coût, l'Inami n'intervenant qu'au cas par cas.

La pose éventuelle d'un implant cochléaire est évoquée quoiqu'elle ne convienne que dans le cas d'une surdité survenue tardivement. Le document se termine par deux exemples de fillettes qui semblent bien réussir à assumer leur surdité, et par une courte séquence sur le CREE, association qui organise des animations scolaires ou parascolaires et des camps de vacances.

## **Intervenants**

Fabienne De Clerck, présidente APEDAF; Viviane Leflere, psychologue;  
Pr Michel Gersdorff, ORL; Thierry Renglet, audioprothésiste; Lina Piérard,  
logopède; Brigitte Charlier, psychologue du langage; Dr Olivier Perrier, Centre  
Comprendre et Parler; Christine Verhulst, logopède.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Informer le grand public sur la problématique de la surdité chez les enfants.
- Mettre en évidence l'existence d'une culture propre au monde des sourds.
- Faire comprendre l'importance de l'établissement d'un diagnostic et d'une prise en charge précoce.
- Analyser les avantages et les limites des différentes méthodes médicales et pédagogiques de rééducation.

### **Appréciation**

Les nombreux témoignages d'enfants sourds, de leurs parents et des spécialistes alternent avec un exposé assez systématique. Les points de vue divergents sont présentés avec une volonté d'objectivité. Les images sont variées et pertinentes. Le document est agréable et dénote une volonté d'élargissement hors du cadre strictement médical. Les aspects économiques ne sont pas abordés.

### **Public cible**

Large

### **Niveau d'enseignement**

Secondaire inférieur

### **Conseil(s) d'utilisation**

Ce document convient bien à une présentation en milieu paramédical ou pédagogique; il peut se prêter à une utilisation séquentielle.



## Paraplégie, tétraplégie : réapprendre à vivre

62'; 1996; Pulsations; Badot P. - Rondia K.;  
R.T.B.F.; TN5911 - VHS

Document d'information générale sur les traitements chirurgicaux, de kinésithérapie, d'ergothérapie pouvant aider les paralysés à regagner un maximum d'autonomie. Prises de vues réelles. Prépondérance à l'écran d'interviews et de scènes d'hôpital. Utilisation d'ima-

ges de synthèse. Son direct et commentaire en voix hors champ.

### CONTENU

Karin Rondia, dans le C.T.R. (centre de traumatologie et de réadaptation) de l'hôpital Brugmann, interroge médecins et personnel soignant ainsi que des tétraplégiques et paraplégiques ayant perdu l'usage de leurs membres suite à une lésion, souvent accidentelle, de la moelle épinière. Elle aborde une série de questions concrètes (réapprendre l'autonomie), médicales (les derniers progrès), ou psychologiques (l'intégration du handicap). Les témoignages plaident pour une amélioration maximale de la qualité de vie, la possible intégration sociale avec son handicap, passant par une modification du regard que certains posent sur la personne handicapée.

De nombreux sujets sont abordés :

- les lésions de la moelle et la différence entre tétraplégie et paraplégie;
- le rôle de la kinésithérapie : le travail du fauteuil, la mobilisation des parties paralysées, la position verticale, l'aide électronique à la marche;



- l'atelier de prothèses ;
- comment apprendre la vérité au patient ;
- la perte de sensibilité : au niveau du corps, de la vessie, de l'appareil génital ;
- le travail de mobilisation pour éviter les escarres ;
- l'importance des premiers soins et de la cortisone dans la diminution de la gravité des affections ;
- système nerveux périphérique et système nerveux central : les recherches en cours ;
- le travail de l'ergothérapeute ;
- l'informatique et les systèmes de commandes d'environnement par infrarouges et ultrasons ;
- la chirurgie de réanimation des membres supérieurs ;
- les aspects financiers : le coût de l'appareillage médical, la lenteur de la justice et l'inégalité des situations.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Prendre connaissance du parcours suivi par les personnes tétraplégiques et paraplégiques depuis l'accident jusqu'à l'éventuel retour à domicile et la recherche d'autonomie qui y est associée.
- Expliquer les problèmes moteurs et sensitifs consécutifs à une lésion de la moelle épinière.
- Prendre conscience de ce qu'induit un handicap dans la relation humaine.

### **Appréciation**

À l'aide de nombreux témoignages, ce document tend à l'exhaustivité et aborde des thèmes aussi variés que les nouvelles techniques de soins, la rééducation, les problèmes de santé associés, les rappels physiologiques et anatomiques, la réinsertion sociale.

### **Réserves**

La problématique du handicap chez l'enfant n'est pas traitée et le rôle essentiel de l'entourage familial est relativement peu développé.

De nombreux termes scientifiques non explicités peuvent rendre la compréhension des informations difficile pour un public non initié.

### **Public cible**

Grand public



## La vérité aux malades

55'; 1997; Martine Salvador; *Savoir plus santé*;  
Dix-Sept Juin Production; TN7255 - VHS

Reportage sur les relations soignant-soigné. Prises de vues réelles. Prépondérance à l'écran de témoignages de médecins et de patients, filmés en milieu hospitalier. Interviews en son direct et commentaires en voix hors champ.

### CONTENU

Les cas de plusieurs personnes paralysées suite à un accident ou gravement malades illustrent ce document. Les interviews de ces patients et celles de leur médecin ou du personnel médical posent la question de la communication du diagnostic. Elles mettent en évidence le fait que certains patients ne sont pas prêts à entendre, ou ne veulent pas entendre, la vérité au sujet de l'irréversibilité de leur handicap ou du caractère inéluctable de leur maladie. Deux cas exemplaires illustrent le fait que le problème n'est pas très différent lorsqu'il s'agit de parler aux parents d'un enfant malade. Le film montre que chacun, patient ou médecin, agit selon sa propre personnalité et en fonction de son interlocuteur.

Une séquence est plus particulièrement consacrée à l'oncologie génétique, c'est-à-dire au dépistage, voire au traitement, préventif du cancer chez des personnes à risque.

### Intervenants

B. Marchal, kinésithérapeute; Dr I. Laffont, chef de clinique, médecine physique et réadaptation; Pr O. Dizien, spécialiste médecine physique et réadaptation; J. de Boyer, infirmière; T. Dumont, aide-soignant; C. Bourrelis, ergothérapeute; Dr H. Sobol, chef service oncologie génétique; Pr J.-M. Zucker, pédiatre; Dr J. Michon, pédiatre; B. Pigeon et D. Cetcovik, auxiliaires puériculture; Dr F. Doz, pédiatre.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Prendre conscience de la difficulté de dire ou d'entendre la vérité sur le pronostic d'handicaps ou de maladies graves.
- Prendre conscience du fait qu'il n'y a pas de réponse toute faite en cette matière, chaque cas devant être envisagé séparément.

### **Appréciation**

Document pertinent et de bonne qualité, tourné dans un grand respect des personnes.

La construction est cohérente et l'accent est toujours mis sur le caractère humain de la réflexion.

Les personnes interviewées sont crédibles et nuancées dans leurs propos.

L'envie de vivre et l'optimisme des patients apportent de manière inattendue une note positive à ce document qui traite d'un sujet grave.

### **Public cible**

Grand public

### **Niveau d'enseignement**

Secondaire inférieur

### **Conseil(s) d'utilisation**

Convient particulièrement à l'introduction d'une réflexion pour les professions médicales et paramédicales

## Un monde sans polio

52'; 2004; Jean-Marc DAUPHIN; Production ZORN; TN8483 - DVD

Nos sociétés sont confrontées à des problèmes de santé publique et cherchent des stratégies pour y répondre. Pour éclairer le débat, le documentaire revient sur la chaîne de solidarité contre la polio, cette maladie qui, à une époque, fit autant de ravage que le sida aujourd'hui. En 1930, Franklin Roosevelt, lui-même victime de la polio, décide d'initier le combat contre la maladie. Plus de septante ans après, cette maladie a très fortement reculé. Au cours des quinze dernières années, plus de deux milliards d'enfants ont été vaccinés et plus de dix millions de bénévoles ont été mobilisés de par le monde. L'engagement d'organismes tel que l'O.M.S., l'U.N.I.C.E.F. et le Rotary ont permis la mise en place d'une chaîne de solidarité à l'échelle mondiale... Le film permet de découvrir l'histoire de la plus grande initiative de santé publique jamais entreprise dans le monde.

## La petite taille : au-delà des centimètres

### Les troubles de la croissance

57'; 24/01/02; Pulsations; D. Burge, A. François; R.T.B.F.; TN6055 - VHS

À travers les témoignages de personnes de petite taille, l'émission aborde les difficultés psychologiques, les problèmes médicaux et les différentes causes des troubles de la croissance comme le nanisme (malformations des os et du cartilage) mais aussi d'autres facteurs moins connus et plus répandus : la petite taille familiale, le retard pubertaire, l'insuffisance en hormones de croissance, le retard de croissance intra-utérin et les anomalies génétiques. Le point est fait sur les traitements existants comme l'hormone de croissance et la technique d'allongement des membres.

## Tu enfanteras dans la douleur

60'; 22/03/00; *Au Nom de la Loi*; Michel Hellas; R.T.B.F.; **TI1864 - VHS**

Le combat d'une famille contre une multinationale du secteur pharmaceutique qui distribue la « Dolantine speciale ». Éprouvée par la naissance d'un enfant débile profond, cette famille apprend des années plus tard que ce médicament, administré lors d'un accouchement, peut provoquer des dépressions respiratoires chez le nouveau-né et des lésions cérébrales irréversibles.

## Les accidents vasculaires cérébraux

55'; 3/12/98; *Pulsations*; P.Badot, D. Burge, K. Rondia; R.T.B.F.; **TN0151 - VHS**

Les accidents vasculaires cérébraux (thromboses, embolies ou hémorragies cérébrales) sont la troisième cause de mortalité dans les pays occidentaux. Depuis vingt ans, la prévention a permis de diminuer leur fréquence: traitements plus efficaces de l'hypertension artérielle, attention portée aux taux de cholestérol élevés et au diabète... Aujourd'hui, la prise en charge des personnes victimes d'A.V.C. est assurée par des unités de traitement très spécialisées. Exemples avec la revalidation de personnes atteintes de troubles moteurs (hémiplégie) et de troubles de la parole (aphasie).

## **La sclérose en plaques**

59'; 5/11/98; *Pulsations*; G. Misergue, K. Rondia; R.T.B.F.; TN7312 - VHS

Les causes de la sclérose en plaques sont encore assez floues, mais des recherches ont déterminé qu'il s'agit d'une maladie auto-immune: les défenses de l'individu se retournent contre l'un des constituants de l'organisme, en l'occurrence la gaine des nerfs. Cette découverte a permis de mettre au point des médicaments spécifiques qui espacent les poussées de la maladie et en réduisent la gravité. Le point sur ces traitements et sur les solutions qui permettent aux personnes gravement handicapées par la maladie de garder un maximum d'autonomie.

## **Les enfants autistes**

60'; 7/04/98; *Pulsations*; M. Van Bellinghen; K. Rondia; R.T.B.F.; TN3031 - VHS

Entre handicap et psychose, l'autisme reste un mystère pour la science. Absence de communication, retard ou absence de langage et troubles du comportement sont les formes caractéristiques de cette affection dont l'origine reste obscure. Jadis attribuée à un trouble de la relation mère-enfant (voir les travaux aujourd'hui contestés de Bettelheim), elle serait actuellement attribuée à des lésions cérébrales pré- ou post-natales. Quelques portraits d'enfants et de jeunes adultes, filmés avec patience et tendresse, illustrent le propos et permettent d'aborder la question de la prise en charge des autistes.

## L'enfant, ses douleurs et le médecin

1996; *Collection Mots pour maux*; Daniel Lacroix; Anthéa; TN5312 - VHS

Un entretien entre Evelyne Pichard Léandri, médecin anesthésiste et Jean-Claude Aulnette, médecin généraliste. Complètement méconnue jusqu'à dans les années '80, la douleur de l'enfant est maintenant reconnue par les professionnels de la santé mais elle est encore sous-estimée car difficile à cerner. Evelyne Pichard Léandri, qui travaille en milieu hospitalier, décrit les différentes étapes du cheminement du médecin et des soignants (qualité d'écoute, méthodes d'évaluation, diagnostic, thérapies) qui permettent de répondre précisément aux douleurs des enfants, quels que soient l'âge, le type de douleur, le développement psychomoteur, la présence ou non d'un handicap.

## L'haptonomie

50'; *Parole donnée*; D. Lacroix; Anthéa, T.N.D.I., A.D.S.E.A., *Ressources Enfance*; TN5947 - VHS

Un entretien entre Catherine Dolto Tolitch, haptothérapeute, et Caroline Eliacheff, psychanalyste. « L'haptonomie, inventée en 1945 par Frans Veldman, est une science humaine qui a pour objet l'affectivité et le contact psychotactile. Elle constitue une approche globale de la gestion humaine dans laquelle le geste et la parole s'unissent pour restaurer ou instituer un état de sécurité de base qui fait cruellement défaut dans notre époque régie par l'effectivité. Son application la plus connue est l'accompagnement pré et post-natal dont la dimension prophylactique est reconnue. Mais l'haptonomie, c'est aussi l'haptopsychothérapie et l'hapto-analyse, le travail avec les handicapés de naissance, les sportifs de haut niveau, les musiciens, sans oublier l'accompagnement des mourants. » C. Dolto Tolitch



## Témoins sourds, témoins silencieux

55'; *Brigitte Lemaire, Stéphane Gatti; Fotofilmecrit - TH8871 - VHS*

Dès juillet 1933, Hitler instaurait une loi d'hygiène raciale décidant la stérilisation, les avortements forcés et les premières exterminations d'handicapés et de sourds. Résultat d'une longue enquête qui débuta en 1993, le document trace pour la première fois l'histoire des sourds juifs sous le nazisme et montre comment ils n'avaient pu témoigner auparavant, bâillonnés par leur défaut de parole.

Des malentendants racontent leur stérilisation faite sous la pression de leurs professeurs ou de membres de l'association des sourds nazis; leurs témoignages sont entrecoupés d'images des lieux. Des historiens brisent le silence et dénoncent le rôle capital qu'ont joué les médecins dans ce sinistre processus.

## Lumières sur un massacre

### 10 Films contre 100 millions de mines...

Durée 66'; *divers réalisateurs; Handicap International, Little Bear - TD5491 - VHS*

Dix cinéastes se mobilisent contre les mines antipersonnelles aux côtés de Handicap International. Chacun met en scène l'un ou l'autre aspect des ravages causés par ces armes terribles.

Une réalisation de Youssef Chahine (Égypte), Jaco Van Dormael (Belgique), Pierre Jolivet (France), Mathieu Kassovitz (France), Pavel Lounguine (Russie), Rithy Panh (Cambodge), Coline Serreau (France), Volker Schlöndorff (Allemagne), Bertrand Tavernier (France) et Fernando Trueba (Espagne).

« Making of »: pendant leur tournage, quelques réalisateurs témoignent de leur engagement et du choix de leur scénario. « Chemins croisés »: l'action de Handicap International dans plusieurs pays.

# Intégration



*L'enseignement,  
l'entreprise et  
le monde du  
travail, les loisirs  
représentent des  
environnements  
particuliers, dont  
l'adaptation peut  
faciliter bien des  
choses*



## Danse des mains

68'; 1998; Dänzer P. - Hemmi P.; SwissImage;  
TJ2625 - VHS

Document d'information et de promotion de la langue des signes utilisée par les sourds. Prises de vues réelles. Prépondérance à l'écran de reportages entrecoupés d'extraits de spectacles ou poèmes en langage des signes.

Le langage des signes et certains passages en allemand ou en suédois sont

traduit en français. Accompagnement musical.

### CONTENU

Filmé en France, en Suisse, en Allemagne et en Suède, ce document plaide pour une plus grande reconnaissance de la langue des signes. La culture propre aux sourds est mise en évidence tout au long du document dont les différentes séquences abordent les sujets suivants :

- l'expression artistique au moyen de poèmes signés et de spectacles;
- l'histoire de la langue des signes;
- la structure de la langue des signes et ses variantes géographiques;
- l'enseignement de la langue des signes et l'enseignement général aux sourds;
- la création d'un dictionnaire visuel informatisé;
- la langue des signes en pratique.

Le montage lent et l'atmosphère particulière du document s'expliquent, lors de la lecture du générique final, par le fait que le réalisateur est lui-même malentendant et que son assistant est sourd.

## **Intervenants**

J. Liennel, chorégraphe ; Peter Schick, metteur en scène ; B. Truffaud, historien ; C. E. Maye, directeur institut pour sourds, Montbrillant (Suisse) ; M. Leuzinger Maye, Fédération Suisse des Sourds ; Dr P. Boyes Braem, linguiste ; M. Pillaud ; A. Macaione ; Simon Kollien, psychologue ; L. Wallin, chercheur (Stockholm) ; K. Olsson, enseignante ; Pr. B. Bergman, directeur département pour sourds ; G. Magnusson ; G. Bouchauveau, animateur scientifique Cité des Sciences (Paris) ; C. Liennel, M. Lyski, E. Laborit, S. Attia, L. Valo, comédiens.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Prendre connaissance des bénéfices apportés par la langue des signes sur le plan de la communication.
- Prendre connaissance de la spécificité culturelle des sourds.
- Prendre position par rapport au langage signé.

### **Appréciation**

L'impression de longueur que pourra ressentir un public entendant s'explique par une volonté d'immerger le spectateur dans le monde des sourds. La recherche esthétique dont le document fait preuve témoigne de la même approche particulière. La construction est assez confuse.

Il s'agit d'un document engagé qui se présente comme un véritable plaidoyer pour la langue des signes. On notera que les sourds présentés ici évoluent presque exclusivement dans un monde de sourds, presque sans contact avec les entendants.

### **Réserves**

Ce document ne fait quasiment pas mention d'autres formations possibles pour les malentendants, notamment l'oralisme et l'apprentissage de la lecture labiale.

### **Public cible**

Grand public

**Niveau d'enseignement**

Secondaire inférieur.

**Conseil(s) d'utilisation**

Ce document pourra servir de support (illustration) aux logopèdes et enseignants dans le cadre d'une formation spécifique à la langue des signes et d'une approche du monde des malentendants.



## Sport et handicap

20'; 1995; *Autant Savoir*; Misergue G. - Salesse I.; R.T.B.F.; TN7741 - VHS

Document d'information générale sur la pratique du sport par les handicapés. Prises de vues réelles. Prépondérance à l'écran d'interviews et de handicapés sportifs. Son direct et commentaire hors champ.

### CONTENU

Ce document démontre que la pratique d'un sport peut aider les handicapés à s'épanouir ou à s'intégrer dans le tissu social. Des handicapés physiques, suite à un accident grave, témoignent de leurs motivations à reprendre la pratique d'entraînements sportifs de haut niveau et s'expriment sur leurs satisfactions et les apports en terme de qualité de vie. Le secrétaire de l'APEM et un représentant de la Fédération sportive belge pour Handicapés distinguent le sport pour handicapés physiques des pratiques sportives ou motrices pour handicapés mentaux.

On peut encore signaler:

- les jeux paralympiques, leur haut niveau de compétition et la classification fonctionnelle des participants, basée sur leurs potentialités;
- le coût d'un matériel adapté et la nécessité de trouver des financements pour s'équiper;
- les jeux olympiques pour handicapés mentaux et leur fonction d'intégration dans le tissu social;
- l'encadrement spécifique aux personnes handicapées physiques et handicapées mentales.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Prendre conscience de l'intérêt que peut avoir la pratique d'un sport pour la personne handicapée physique ou mentale.
- Amener les personnes valides à prendre connaissance du niveau de performance atteint par ces sportifs.

### **Appréciation**

Ce document intéressant est construit sur base de témoignages sincères (mais uniquement masculins) de handicapés physiques qui parlent de leur pratique sportive de haut niveau. On peut toutefois regretter que l'importance accordée à la compétition et aux handicaps physiques qui occulte d'autres aspects comme la réinsertion sociale et le handicap mental.

### **Réserves**

La vision de l'intégration affective des non valides et du regard que portent souvent les valides non initiés est trop souvent idéalisée.

### **Public cible**

Grand public

### **Niveau d'enseignement**

Secondaire

### **Conseil(s) d'utilisation**

Bien que ce document puisse être utilisé par un public large et d'une manière non encadrée, la présence d'un animateur doit être envisagée pour débattre de toutes les questions restées en suspens. Les thèmes suivants pourraient ainsi être abordés: la nature d'une pratique sportive pour le handicapé mental, la nécessité de se cantonner dans un sport de compétition pour le handicapé physique, la pratique sportive chez la femme handicapée, les autres moyens de réinsertion, etc.



## **Sans préjugés (série)**

*1996; Sans préjugés; Petit L.; A.W.I.P.H.*

### **CONTENU**

« Sans préjugés » est une série de 10 documents d'information générale ayant pour thème l'insertion socioprofessionnelle des personnes handicapées. Chaque document se présente comme une émission télévisée de plateau comprenant interviews et débats alternant avec de courts reportages et se terminant par une séquence info-pratique.

Prises de vues réelles. Sous-titrage français de l'ensemble des commentaires et interventions. Son direct et commentaires en voix hors champ. Utilisation de titrages dans la séquence info-pratique.

Cette série est produite par l'A.W.I.P.H. (Agence Wallonne pour l'Intégration des Personnes Handicapées) dont la création fait suite au décret wallon du 6 avril 1995 relatif à l'intégration des personnes handicapées et qui entend ici sensibiliser le public tout en présentant son action.

Les documents sont présentés par Jean-Louis Godet qui mène les interviews conjointement avec Christine Coppin, elle-même handicapée.

Une personnalité connue est l'invitée vedette de chaque numéro. Les deux présentateurs l'interviewent et lui demandent de réagir à la présentation de courts reportages sur l'insertion socioprofessionnelle. Elle a également l'occasion de rencontrer des personnes handicapées sur le plateau. À la fin, on lui demande d'inscrire un message d'espoir sur un tableau.

Une séquence info-pratique clôture chaque numéro, elle fait le point sur les différentes formes d'aides relatives aux thèmes abordés.

Les dix personnalités invitées sont Annie Fratellini, Emmanuelle Laborit, Philippe Geluck, Gilbert Montagné, Julos Beaucarne, Etienne Davignon, François Schuiten, Marie-Josée Nat, Roland Magdane et Willy Taminiaux.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Appréhender la variété des difficultés rencontrées par les personnes handicapées dans un environnement prévu pour les personnes valides: inaccessibilité des infrastructures, mais aussi difficultés d'accès au monde du travail, à l'enseignement et à la formation professionnelle.
- Informer des différentes formes de programmes d'insertion socioprofessionnelle des personnes handicapées soutenues par l'A.W.I.P.H. par la présentation d'un panel d'expériences réussies.
- Remettre en question les représentations que l'on a des potentialités et du vécu des personnes handicapées.
- Comprendre que l'intégration des personnes handicapées peut être bénéfique au monde des valides.
- Prendre conscience que la perception de son handicap par la personne handicapée se construit aussi par le regard de l'autre.
- Comprendre l'importance de mettre en place des espaces de rencontre entre personnes handicapées et non handicapées, afin qu'elles se connaissent et se comprennent mieux.

### **APPRÉCIATION**

La série se caractérise par une bonne rigueur de contenu. Elle offre une grande richesse d'informations. Celles-ci sont développées avec une précision qui témoigne d'une excellente connaissance du sujet.

Le document traduit une volonté constante de confronter le monde des personnes handicapées avec celui des personnes valides.

Il traite du handicap avec énormément de dignité et de respect pour la personne handicapée. Les expériences d'insertion socioprofessionnelle sont présentées avec réalisme et sur un ton résolument positif. Les difficultés éventuelles sont tout à fait absentes, ce qui peut entraîner un manque de crédibilité.

Les interviews de plateau témoignent d'un grand humanisme. Le militantisme est évident mais totalement assumé.

La série laisse transparaître un réel souci pédagogique.

Les objectifs sont clairement présentés. Le thème de la tolérance s'inscrit comme un fil conducteur qui traverse les différentes émissions. Les informations sont claires et accessibles, les témoignages nombreux, variés et proches du quotidien.

Les questions introduites par la co-présentatrice contribuent à clarifier les témoignages.

La structure des émissions permet au spectateur d'appréhender le thème à divers niveaux d'information selon la nature de son questionnement.

D'un point de vue cinématographique, on relèvera des images de bonne qualité, mais aussi certains montages trop perceptibles ou peu attractifs. La construction générale de la série manque de rythme.

Le sous-titrage est de qualité très variable. La simplification du langage écrit donne l'impression qu'il s'adresse à des personnes intellectuellement plus limitées. Cela entraîne parfois un réel appauvrissement, voire une transformation du message.

Pour permettre un usage séquentiel de la série, il aurait été utile d'ajouter un sous-titre présentant le thème abordé de manière spécifique pour chaque émission.

### **Réserves**

Bien que la série envisage une très grande variété de handicaps, peu de place est réservée au handicap mental.

Le parti pris de présenter les personnes handicapées comme des gagneurs offre peu de possibilités de se situer en dehors de ces modèles d'exception et peut décourager certains individus qui ne bénéficient pas du même environnement.

### **Public cible**

Grand public.

Spécifique : décideurs, employeurs, syndicats, travailleurs sociaux.

### **Niveau d'enseignement**

Secondaire.

### **Conseil(s) d'utilisation**

Cette série d'émissions peut se suffire à elle-même.

Elle pourrait également être utilisée dans certaines écoles secondaires ou supérieures, en orientation psycho-médico-sociale ou encore en entreprise, avec ou sans animateur.

Si un animateur est présent lors du visionnement, il pourra :

- préciser la nécessaire simplification du texte écrit;
- expliciter certains sigles qui ne sont pas définis ni oralement ni dans l'écrit;
- apporter des précisions complémentaires sur les pages pratiques;
- relativiser l'image idyllique de l'intégration des personnes handicapées;
- susciter un débat.



## **Sans préjugés : Annie Fratellini**

26'; 1996; *Sans préjugés*; *Petit L.*; *A.W.I.P.H.*;  
TL7811 - VHS

### **CONTENU**

L'invitée vedette de ce premier numéro est Annie Fratellini, clown et fondatrice de l'École du Cirque (Paris). Ce document est consacré tout d'abord à la présentation de l'A.W.I.P.H. (Agence Wallonne pour l'Intégration des Personnes Handicapées) et à celle de Christine Coppin, co-présentatrice de l'émission et fondatrice de l'Association Francophone Belge pour l'Ostéogénèse Imparfait.

Deux reportages sont présentés :

- les « Flying Young Men », acrobates de cirque dont l'un est handicapé;
- l'entreprise « La Lorraine » qui emploie environ 180 personnes et dont le patron, Claude Berg, pratique la promotion sociale des handicapés sans paternalisme.

Annie Fratellini explique que dans le milieu du cirque la tolérance vient du respect du travail de l'autre. Elle raconte l'histoire d'une enfant défigurée venue se présenter à l'École du Cirque et enchaîne sur le fait que, pour elle, être un clown, c'est une façon de faire accepter la différence. Sur le plateau, elle rencontre Gregory Jacobs, un des « Flying Young Men ».

Annie Fratellini signe : « Le cirque c'est rond, le rond c'est la liberté, il n'a ni commencement ni fin ».

Séquence info-pratique :

Présentation du décret du Parlement wallon du 6 avril 1995 et des différents niveaux de compétences des institutions fédérales, communautaires, régionales et communales. Présentation de la mission de l'A.W.I.P.H., organisme para-régional dont les compétences s'étendent à l'accueil, l'hébergement, l'orientation scolaire et professionnelle, la mise au travail et l'aide individuelle à l'intégration des personnes handicapées.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Comprendre que l'« anormalité » est une notion relative qui dépend du milieu de référence que l'on se donne.
- Comprendre que dans le monde du cirque, les problèmes liés aux handicaps sont assumés collectivement par la communauté.
- Situer l'A.W.I.P.H. dans l'ensemble des différents niveaux institutionnels de compétences : fédéral, communautaire, régional (A.W.I.P.H.) et communal.

### **Appréciation**

Cette première émission permet d'entrer dans la problématique de manière intéressante et originale. Elle donne rapidement le ton de la série : approche humaniste, positive, combative et informative.

La séquence info-pratique est claire et précise mais manque de références (adresses, numéros de téléphone), le reste de la série n'aborde plus ces aspects.

### **Réserves**

Voir fiche d'appréciation générale de la série.

### **Public cible**

Grand public

**Niveau d'enseignement**

Secondaire

**Conseil(s) d'utilisation**

Eventuellement, apporter le complément d'informations pratiques nécessaires.



## Sans préjugés : Emmanuelle Laborit

26'; 1996; *Sans préjugés*; *Petit L.*; *A.W.I.P.H.*;  
TL7812 - VHS

### CONTENU

Emmanuelle Laborit, comédienne sourde-muette est l'invitée de ce deuxième numéro qui débute par un petit clip à l'adresse des employeurs et où l'on voit qu'un handicap peut parfois être utile aux autres (savoir lire sur les lèvres en l'occurrence). Les deux acteurs principaux du clip, dont une jeune femme sourde, viendront ensuite la rejoindre sur le plateau.

Un extrait de l'émission « L'œil et la Main » (La Cinquième) à laquelle Emmanuelle Laborit a participé lui donne l'occasion de parler de la langue des signes. Elle commente la façon dont la société perçoit les personnes handicapées et parle du plaisir qu'elle a éprouvé lorsque son talent de comédienne fut consacré par la remise du prix Molière en 1993. Selon elle, tous les handicaps peuvent être surmontés.

Un reportage sur l'entreprise de maroquinerie Delvaux nous apprend que bon nombre de personnes handicapées y sont employées. L'une d'entre elles travaille même à domicile. Jacques Deneef, directeur du personnel chez Delvaux, insiste sur le fait que les handicapés ont un contrat normal et font un travail normal.

Emmanuelle Laborit signe: « Battons-nous contre l'indifférence! » Séquence info-pratique consacrée aux aides accordées aux employeurs et aux travailleurs.



## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Comprendre la particularité du handicap des personnes malentendantes.
- Prendre conscience que le langage des signes permet de surmonter le handicap et d'avoir accès à une certaine culture.
- Prendre connaissance des différentes aides offertes par l'A.W.I.P.H. à l'employeur et à la personne handicapée.

### **Appréciation**

Le propos est illustré de manière très convaincante par le combat personnel et militant d'Emmanuelle Laborit. Le montage est attrayant. Cette émission se distingue comme l'une des plus agréables à suivre de la série.

### **Réserves**

Voir fiche d'appréciation générale de la série.

### **Public cible**

Grand public

Spécifique : décideurs, chefs d'entreprises, syndicats, travailleurs sociaux

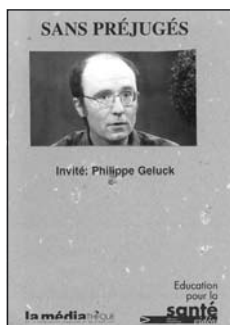
### **Niveau d'enseignement**

Secondaire

### **Conseil(s) d'utilisation**

Un animateur pourrait appuyer l'idée que chaque handicap peut être compensé par d'autres habiletés qui sont plus ou moins faciles à développer selon le handicap, mais aussi selon la personne handicapée.

Il devra, en outre, expliquer les sigles « AGFIP », « CAIRP », « IVT ».



## Sans préjugés : Philippe Geluck

26' ; 1996 ; *Sans préjugés* ; *Petit L.* ; *A.W.I.P.H.* ;  
TL7820 - VHS

### CONTENU

Philippe Geluck, humoriste, est l'invité de ce numéro. D'entrée, il souligne que l'humour n'aurait pas de fonction si tout allait vraiment bien et aussi que se moquer d'une chose grave ne veut pas dire qu'on s'en moque.

Un reportage présente Philippe Verheye, graphiste, photographe, journaliste, sourd et fondateur de la revue *Méphisto*, qui vient rejoindre Philippe Geluck sur le plateau.

Un autre reportage est consacré à l'entreprise Bipp-Bipp dans laquelle quatre handicapés mentaux participent à la fabrication de stores vénitiens. Le rôle des agents d'intégration professionnelle de l'A.W.I.P.H. y est présenté.

Bernard Caudron de l'A.W.H.I.P. rejoint le plateau et parle avec Philippe Geluck de la difficulté de créer des rapprochements entre les personnes handicapées et les personnes valides alors que, très souvent, il suffit d'établir la communication pour que tout problème relationnel disparaisse.

Philippe Geluck signe un dessin où l'on voit « Le Chat » dire : « Je connais des sourds qui s'entendent très bien ».

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Comprendre que le handicap n'est pas un sujet tabou et qu'il est possible d'en rire.
- Comprendre les difficultés qu'éprouvent les valides dans leurs relations avec les personnes handicapées.
- S'interroger sur l'utilisation des structures spécialisées.
- Prendre connaissance de la fonction d'agent d'insertion sociale et professionnelle de l'A.W.I.P.H.
- Prendre connaissance d'un exemple concret de partenariat entre une entreprise, un agent de l'A.W.I.P.H. et une personne handicapée employée.

### **Appréciation**

Le ton de Philippe Geluck est sobre et sympathique. Son discours va « au cœur ».

Cette séquence a le mérite de situer la question des préjugés dans le problème général de la tolérance. L'information est intéressante, pratique et bien traitée.

La conclusion du présentateur alourdit la séquence dans laquelle l'humour pourrait, en outre, être plus présent. Certains montages sont trop perceptibles.

### **Réserves**

Voir fiche d'appréciation générale de la série.

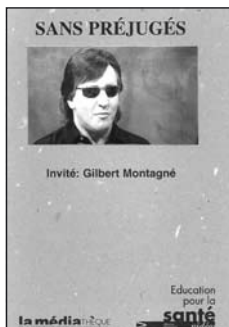
### **Public cible**

Grand public

Spécifique : décideurs, chefs d'entreprises, syndicats, travailleurs sociaux.

### **Niveau d'enseignement**

Secondaire



## Sans préjugés : Gilbert Montagné

26'; 1996; *Sans préjugés*; *Petit L.*; *A.W.I.P.H.*;  
TL7815 - VHS

### CONTENU

Gilbert Montagné, chanteur-compositeur aveugle, est l'invité de ce numéro consacré notamment à l'adaptation des postes de travail aux personnes handicapées.

Des extraits de deux courts métrages sont présentés :

- « Dialogue dans le noir » : rencontre dans l'obscurité entre aveugles et voyants (infrarouges)
- « Les paysages croisés » : un aveugle guide un voyant dans le noir et un voyant guide un aveugle en plein jour, celui qui guide décrit à l'autre ce qu'il voit ou perçoit.

Gilbert Montagné parle de lui-même et de ses perceptions, il dit notamment : « je n'ai jamais considéré le handicap comme un désavantage... mes parents me disaient que j'apportais beaucoup de bonheur dans la maison...mes amis me font rire quand il y a une panne d'électricité... ».

Un reportage sur la Semaine Européenne du Télétravail donne à Noël Orain (asbl Différence) et à Michel Mercier (Facultés Notre-Dame à Namur) l'occasion de s'exprimer. Tous deux évoquent l'importance potentielle du télétravail mais aussi la nécessité de changer les mentalités.

Gilbert Montagné signe : « Laissez la lumière, on est si bien ensemble ».

Séquence info-pratique :

L'A.W.I.P.H. prend en charge l'intégralité des frais d'adaptation du poste de travail en échange d'une garantie d'emploi pour la personne handicapée et de la réservation d'un poste de travail pour travailleur handicapé. En outre, elle rembourse au travailleur les vêtements de travail et les outils qu'il a dû acquérir.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Entrer dans le monde des non voyants.
- Aborder le problème de l'adaptation des postes de travail et de l'environnement aux besoins des personnes handicapées.
- Analyser les avantages et les limites des aides technologiques.
- Comprendre l'importance d'une évolution conjointe des technologies et des mentalités pour favoriser l'insertion des personnes handicapées.
- Prendre connaissance des aides de l'A.W.I.P.H. en ce qui concerne l'adaptation du poste de travail.

### **Appréciation**

Les témoignages recueillis présentent une certaine morale positive. L'intervention du professeur Mercier est assez pertinente. On relèvera également la diversité et la cohérence des interventions et des reportages. Le spectateur appréciera, en outre, la joie de vivre qui émane des invités. Le montage est cependant peu attractif.

### **Réserves**

Voir fiche d'appréciation générale de la série.

### **Public cible**

Grand public

Spécifique : décideurs, chefs d'entreprises, syndicats, travailleurs sociaux.

## **Niveau d'enseignement**

Secondaire

## **Conseil(s) d'utilisation**

La bande de lancement de cette émission est extraite d'un document disponible dans la Collection Education pour la santé de la Médiathèque: « Les paysages croisés ». Nous renvoyons l'utilisateur à la fiche d'appréciation de ce document (Référence: TJ6971).



## Sans préjugés : Julos Beaucarne

26'; 1996; *Sans préjugés*; *Petit L.*; *A.W.I.P.H.*;  
TL7816 - VHS

### CONTENU

Julos Beaucarne, chanteur poète, est l'invité de ce numéro qui débute par la lecture d'un poème avec deux jeunes aveugles.

Paul Gérard, professeur à l'IRSA (Institut Royal pour Sourds et Aveugles, à Uccle), vient sur le plateau parler de spectacles montés à l'institut et intitulés « Les aveugles en ont marre d'être mal vus » et « Mon bel oranger ».

Julos Beaucarne confie avoir été frappé par la maturité des jeunes rencontrés à l'IRSA et par leur sens de la poésie. Il déclare notamment : « Faire de la poésie, c'est marcher sur le chemin de la conscience ».

Deux reportages sont présentés :

- Maria, la standardiste aveugle qui apprend à travailler avec une barrette Braille
- une entreprise de construction dans laquelle travaillent plusieurs handicapés.

Claudine Van Deuren et Luc Fohal, tous deux de l'A.W.I.P.H., rejoignent le plateau et insistent sur le fait que handicap ne signifie pas incompétence. Ils parlent aussi de la nécessité de connaître les envies, les projets et les compétences des personnes handicapées pour pouvoir leur trouver un travail sur mesure. Julos Beaucarne signe : « Mon métier, c'est de vous dire que tout est possible ».

Séquence info-pratique consacrée aux 14 centres de formation professionnelle pour personnes handicapées existant en Wallonie, ainsi qu'aux stages et contrats d'adaptation professionnelle.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Proposer une approche philosophique de la tolérance par le biais de la poésie.
- Comprendre que certaines personnes handicapées développent des capacités sensorielles supérieures à celles des personnes valides.
- Prendre connaissance des possibilités de formations professionnelles spécifiques offertes par l'A.W.I.P.H.

### **Appréciation**

Cette séquence élargit le thème du handicap à la notion de différence (nationalité, etc.) par des messages simples et répétés. Les propos romantiques et philosophiques de Julos Beaucarne donnent un ton personnel dans l'ensemble des messages militants et combatifs des autres séquences.

### **Réserves éventuelles**

Voir fiche d'appréciation générale de la série.

### **Public cible**

Grand public.

Spécifique : décideurs, chefs d'entreprises, syndicats, travailleurs sociaux.

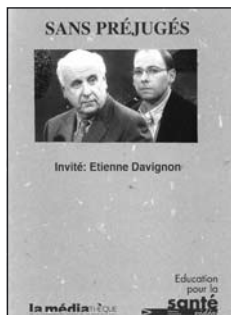
### **Niveau d'enseignement**

Secondaire.

### **Conseil(s) d'utilisation**

Des informations plus complètes sur les formations devraient être données.





## Sans préjugés : Etienne Davignon

26'; 1996; *Sans préjugés*; Petit L.; A.W.I.P.H.;  
TL7813 - VHS

### CONTENU

Etienne Davignon, président de la Société Générale de Belgique, est l'invité de ce numéro. Cosignataire avec Jacques Delors du « Manifeste des Entreprises contre l'Exclusion », il souligne que les entreprises ont des devoirs de citoyenneté.

Un reportage présente Elisabeth Cathier, pédopsychiatre, paraplégique suite à un accident. Grâce à l'intervention de l'A.W.I.P.H., elle possède un véhicule adapté et peut se rendre dans les centres où elle donne des consultations.

Un autre reportage montre qu'une personne handicapée mentale peut se rendre utile dans un bureau et même réussir à encoder des données sur ordinateur.

Etienne Davignon dit que l'Europe est en retard par rapport aux USA quant à l'intégration des personnes handicapées. D'après lui, l'informatique convient bien aux personnes handicapées, elle leur permet un travail valorisant et brise leur solitude. On lui présente un interview de Jean Gandois (CNPF) qui dit que le handicap est une forme d'exclusion contre laquelle il faut lutter. A la question de savoir s'il est favorable à l'instauration d'un quota imposé aux entreprises comme en France, il répond préférer une incitation, plus morale et moins réductrice.

Etienne Davignon signe: « Par définition, le handicap existe.

Pour le surmonter, à nous de le vouloir ».

Séquence info-pratique consacrée aux interventions et primes en faveur de l'employeur.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Montrer que certains chefs d'entreprises peuvent avoir des attitudes positives à l'égard des personnes handicapées.
- Introduire un débat sur la place accordée aux personnes handicapées dans le monde du travail (obligation / incitation à l'embauche).
- Évoquer les devoirs de citoyenneté du monde des entreprises dans la lutte contre l'exclusion des personnes handicapées et des moyens qui sont mis à leur disposition.
- Prendre connaissance des primes d'aide à l'emploi destinées aux personnes handicapées et des aides à l'adaptation du poste de travail.

### **Appréciation**

La prise de position de personnalités importantes du monde des entreprises donne du poids au débat.

L'information donnée en page pratique est assez complexe.

### **Réserves**

Voir fiche d'appréciation générale de la série.

### **Public cible**

Grand public

Spécifique : chefs d'entreprises, syndicats, décideurs, travailleurs sociaux.

### **Niveau d'enseignement**

Secondaire

### **Conseil(s) d'utilisation**

L'animateur apportera les informations nécessaires à la compréhension de la page pratique.



## Sans préjugés : François Schuiten

26'; 1996; *Sans préjugés*; *Petit L.*; *A.W.I.P.H.*;  
TL7814 - VHS

### CONTENU

François Schuiten, auteur de bandes dessinées, est l'invité de ce numéro. Dans un de ses récents ouvrages, on voit une fille, Marie-la-Penchée, affligée d'un handicap purement poétique. Cela ne l'empêche pas de connaître les mêmes problèmes relationnels que toutes les personnes handicapées, simplement parce qu'elle est « différente ».

L'architecte Claude Alsteen vient le rejoindre sur le plateau. C'est un fervent militant des immeubles accessibles aux personnes handicapées.

Un reportage présente le travail de l'a.s.b.l. CARAT qui prépare les handicapés mentaux à leur insertion professionnelle et leur apprend à vivre seuls. Selon Philippe Caspar, la personne handicapée est grandement valorisée lorsqu'on arrive à la convaincre qu'elle peut devenir le centre décisionnel de sa propre vie.

François Schuiten dit qu'il faut éviter de classer les gens dans des tiroirs et signe un dessin où l'on voit une personne handicapée s'envoler de sa chaise roulante.

Séquence info-pratique consacrée aux aides individuelles à l'intégration.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Prendre conscience des difficultés rencontrées par les personnes à mobilité réduite pour accéder aux espaces publics et insister sur la nécessité de rendre la ville accessible et accueillante aux personnes handicapées.
- Dénoncer le non-respect de la loi sur l'accessibilité des lieux publics aux personnes handicapées.
- Comprendre l'importance de l'aide dégressive et multidimensionnelle dans la prise d'autonomie des personnes handicapées mentales.
- Prendre connaissance de la diversité des aides à l'accessibilité offertes par l'A.W.I.P.H., ainsi que les marches à suivre pour les obtenir.

### **Appréciation**

La mise en avant d'une histoire fantastique permet d'aborder le handicap d'une manière différente. Le choix de l'invité paraît pertinent par rapport au sujet abordé.

Les objectifs de l'accompagnement multidimensionnel sont bien présentés. Les exemples sont éclairants et proches du vécu.

On peut cependant regretter la brièveté de la séquence filmée sur les difficultés que rencontrent les personnes handicapées en ville.

### **Réserves**

Voir fiche d'appréciation générale de la série.

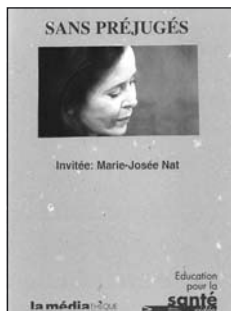
### **Public cible**

Grand public

Spécifique : responsables de l'aménagement des lieux publics.

### **Niveau d'enseignement**

Secondaire



## Sans préjugés: Marie-Josée Nat

26'; 1996; *Sans préjugés*; Petit L.; A.W.I.P.H.;  
TL7817 - VHS

### CONTENU

Marie-Josée Nat, comédienne, est l'invitée de ce numéro qui débute par un clip où l'on voit l'acteur Gérard Depardieu en conversation avec un acteur handicapé mental. Selon elle, l'attitude de beaucoup de gens vis-à-vis des personnes handicapées s'apparente au racisme.

Un reportage montre comment deux enfants handicapés ont pu s'adapter à l'école grâce à un peu de bonne volonté de la part des enseignants.

Sur le plateau, Vincent Fries, chercheur à l'UCL et handicapé lui-même, vient témoigner des difficultés qu'il a rencontrées pour réaliser ses études universitaires. Il habite lui-même à Louvain-la-Neuve, ville qui est appréciée des personnes handicapées pour la conception de ses accès et de sa circulation. Il raconte qu'aux USA, on voit beaucoup plus de personnes handicapées dans les villes car, dès l'école, on les intègre beaucoup plus qu'ici à la vie normale.

Un reportage présente Pierre Barré, réalisateur à la R.T.B.F., amputé d'une jambe et d'un avant-bras suite à un accident de voiture. En plus de son métier, il est toujours passionné par le sport automobile et fait des rallyes.

La conversation avec Marie-Josée Nat tourne autour du fait que, même handicapé, si on ne peut plus tout faire, il reste

encore tellement de choses que l'on est capable de réaliser. Elle souligne que les gens ayant survécu à un accident grave sont en général des gens qui aiment la vie. Marie-Josée Nat signe : « Il faut regarder, aimer l'autre, aimons-les, aimons-nous ».

Séquence info-pratique consacrée aux aides en faveur des enfants handicapés.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Comprendre les avantages et les difficultés de l'insertion des jeunes personnes handicapées en milieu scolaire traditionnel.
- Montrer les possibilités d'intégration harmonieuse d'enfants handicapés dans le système scolaire traditionnel.
- Prendre connaissance des aides disponibles à l'A.W.I.P.H. pour les enfants handicapés.

### **Appréciation**

Cette émission, particulièrement accessible au jeune public, offre de nombreux exemples, concrets et variés, d'intégration réussie. Le choix des reportages est judicieux. Cette émission souligne l'importance de la qualité de l'entourage dans le processus d'insertion.

Le spectateur appréciera, en outre, la bande amorce d'une grande qualité.

### **Réserves**

Voir fiche d'appréciation générale de la série.

### **Public cible**

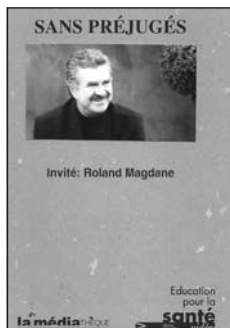
Grand public

### **Niveau d'enseignement**

6<sup>e</sup> primaire

### **Conseil(s) d'utilisation**

Cette émission peut être utilisée en milieu scolaire quand le cas de l'intégration d'un enfant handicapé se présente.



## Sans préjugés : Roland Magdane

26'; 1996; *Sans préjugés*; Petit L.; A.W.I.P.H.;  
TL7818 - VHS

### CONTENU

Roland Magdane, humoriste, est l'invité de ce numéro qui débute par un sketch donné par la Troupe du Plantin; il nous rapporte qu'aux USA, il y a un handicapé moteur dans chaque classe d'école.

Deux reportages sont présentés :

- La Troupe du Plantin (Centre Reine Fabiola à Neufville) qui est formée d'handicapés mentaux, sous la direction du metteur en scène Vincent Logeot. Ce sont des acteurs de cette troupe qui ont travaillé avec Jaco Van Dormael, notamment dans le film « Le 8<sup>e</sup> jour »
- Au Théâtre Royal de la Monnaie, ce sont des handicapés qui confectionnent les chaussures des spectacles. Le Directeur du TRM, Bernard Focroulle, confirme que pour lui, le handicap n'empêche pas la compétence.

Vincent Logeot et des acteurs de sa troupe rejoignent le plateau, ainsi que Nicole Dupuis qui dirige également des spectacles à l'IMP de Marcinelle.

Roland Magdane indique que lui-même a commencé à faire du théâtre parce qu'il avait un défaut de prononciation.

Sur le tableau qui lui est présenté, il signe : « En vérité, je vous le dis, les gens 'normaux' ont aussi des limites dont ils ne parlent pas et qui sont souvent bien plus graves que les vôtres ».

Séquence info-pratique consacrée aux aides à l'emploi dans les secteurs ordinaires, en ce compris les formations.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Découvrir les possibilités d'insertion sociale qu'offre le monde artistique aux personnes handicapées.
- Comprendre l'importance du contact social et de l'expression artistique dans le processus d'insertion des personnes handicapées.
- Comprendre l'importance de favoriser dès le plus jeune âge l'acceptation de la différence.
- Prendre connaissance des aides à l'emploi offertes par l'A.W.I.P.H.

### **Appréciation**

Le thème du handicap est traité avec humour et respect. Il présente des avis de haute valeur morale. La sélection d'exemples de milieux artistiques tolérants est très intéressante. L'activité créative est présentée de manière positive. Les exemples démontrent bien la nécessité, pour la personne handicapée, de se dépasser pour être à la hauteur des exigences sociales du monde des personnes valides.

### **Réserves**

Voir fiche d'appréciation générale de la série.

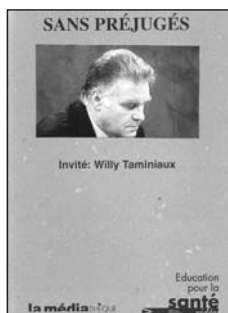
### **Public cible**

Grand public

### **Niveau d'enseignement**

Secondaire





## Sans préjugés: Willy Taminiaux

26'; 1996; *Sans préjugés*; *Petit L.*; *A.W.I.P.H.*;  
TL7819 - VHS

### CONTENU

Willy Taminiaux, Ministre wallon de l'action sociale, du logement et de la santé, est l'invité du dernier numéro de cette série consacrée à l'intégration socioprofessionnelle des personnes handicapées. Il commente le décret du 6 avril 1995 et explique que l'A.W.I.P.H résulte en fait de la fusion du Fonds de Soins Médico-Socio-Pédagogiques avec le Fonds Communautaire pour l'Insertion Socioprofessionnelle des Personnes Handicapées.

Il rappelle les trois priorités qui président à la politique qu'il mène en cette matière :

- éviter aux personnes handicapées le placement en institution
- leur faciliter l'accès à tous les services
- impliquer la personne elle-même dans les décisions qui la concerne

Un reportage présente Sébastien Bousman, échevin à Montignies-le-Tilleul et tétraplégique. Celui-ci incite les handicapés à aller vers les gens et à faire tomber les barrières en leur montrant qu'ils sont comme eux.

Un second reportage montre le cas de Jean-Marie Vidicq qui, bien qu'hémiplégique, est agriculteur. Il a conçu sa ferme et ses

méthodes de travail en fonction de son handicap. Avec l'aide de l'A.W.I.P.H, il a notamment pu faire équiper un tracteur d'une boîte automatique.

Sébastien Bousman rejoint ensuite le plateau où se trouve également Georges Rovillard, administrateur général de l'A.W.I.P.H. Celui-ci confirme que son organisme prend en charge les coûts d'aménagements des postes de travail ainsi que les éventuels surcoûts salariaux. Il parle de la présente campagne de promotion dont l'objectif est de prouver que la personne handicapée est compétente.

Willy Taminiaux précise que le budget obtenu pour l'A.W.I.P.H est de plus de 10 milliards de FB. Sur le tableau qui lui est présenté, il inscrit : « Et si c'était moi ? ».

Séquence info-pratique qui rappelle les dispositions du décret du 6 avril 1995.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Prendre connaissance du décret de la Région wallonne voté le 6 avril 1995, de sa philosophie ainsi que du rôle moteur des pouvoirs publics.
- Prendre conscience du fait que l'intégration de la personne handicapée est un problème de mentalité qui relève de la tolérance sociale en général.
- Prendre connaissance des missions de l'A.W.I.P.H.

### **Appréciation**

L'émission a un caractère institutionnel bien marqué, tout en étant riche en témoignages. Elle donne du sens aux documents précédents en les situant dans un contexte légal. Les différentes interventions synthétisent les lignes de force de la série et en rappellent les objectifs.

La philosophie du décret est développée de manière claire et rigoureuse. Cependant, la présentation des caractéristiques régionales de l'application du décret (qui sont susceptibles d'évoluer) restreint le champ de diffusion du document. La politique d'intégration est décrite sous tous ses aspects budgétaires et organisationnels.

Le sous-titrage est d'une bonne qualité, tant au niveau de la forme que du contenu.

**Réserves**

Voir fiche d'appréciation générale de la série.

**Public cible**

Spécifique : décideurs, chefs d'entreprises, syndicats, travailleurs sociaux et grand public.

**Niveau d'enseignement**

Secondaire supérieur

## **Quel est le bruit de l'arbre qui tombe dans la forêt... S'il n'y a personne pour l'entendre**

25'; 2007; Clémence Hébert; Prod. Divers & VIDEP asbl; TT5111 – DVD

A travers ce film, vingt jeunes d'une école professionnelle spécialisée prennent la caméra pour se filmer les uns les autres et nous dévoiler leur réalité. Des paroles qui peinent à se libérer et qui en disent long...

Film réalisé collectivement au cours d'un atelier vidéo, basé sur l'approche documentaire du portrait, à l'Ecole professionnelle Edmond Peeters à Ixelles (Bruxelles), animé par Clémence Hébert.

## **Cirque « Ma boule »**

53'; 2006; Zlatina Rousseva; Production Good & bad news & École de cirque de Bruxelles; TA1531 - DVD

Des acteurs handicapés mentaux ont choisi de développer un art d'expression: le cirque. Un art riche en défis, un apprentissage technique difficile, une entrée en scène chargée de peur et d'émotions, une sortie triomphante du chapiteau de l'Ecole de cirque de Bruxelles. Gros plan sur la préparation et la présentation d'un spectacle, le travail des animatrices mais surtout aussi l'immense travail fourni par les artistes, des membres du groupe « Handicirque » - intégrant toutes personnes souffrant d'un handicap physique et/ou mental sans discrimination.

Note: ce DVD peut être utilisé pour sensibiliser jeunes et moins jeunes aux talents et ressources des personnes déficientes mentales.

## **L'homme-machine**

*26' ; 2004 ; Jean-Pierre MIROUZE ; Production C.N.R.S. ; TP4431 - DVD*

*De nombreuses personnes sont plus ou moins lourdement handicapées à la suite de traumatismes. La science s'efforce aujourd'hui de mettre au point des solutions pour que ces hommes et ces femmes retrouvent un maximum d'autonomie. Des logiciels de reconnaissance vocale permettent de commander un ordinateur par la parole. Et si la parole fait défaut, d'autres solutions existent.*

*Toutes ces possibilités de limiter les handicaps ne règlent pas obligatoirement les problèmes psychologiques et humains. Parallèlement aux recherches, le film nous montre le travail quotidien des médecins et des infirmiers au service de rééducation de l'Hôpital Henri Poincaré à Garches.*

## **Mobilité réduite et accessibilité**

*20' ; Autant Savoir du 22/05/03 ; RTBF Télévision ; TN5035 - VHS*

*Les éditions Lannoo et Touring ont publié un guide sur « l'accessibilité des sites touristiques en Belgique pour les personnes à mobilité réduite ». Plusieurs centaines de sites, de villes ou d'attractions ont ainsi été testés par les moins valides et les journalistes qui ont rédigé le guide. Conclusion générale: il y a encore beaucoup à faire pour rendre certains lieux accessibles. Enquête avec l'aide de membres très actifs de la Fondation Cédric, créée pour aider les personnes « en chaise »...*

## Joseph Henrion, premier professeur sourd belge

29'; 2003; *Claude Steenwerckx; filmer et découvrir Cinémathèque C.F.B;*  
TT3311 - DVD

Sourd de naissance, Joseph Henrion est né à Verviers en 1793 dans une famille de cinq enfants, modeste mais instruite. A l'âge de onze ans, l'enfant part pour Paris où il suivra l'enseignement de l'abbé Sicard, disciple et successeur de l'abbé de l'Epée, à l'Institut Impérial des Sourds-Muets de Paris. De retour en Belgique, il deviendra ainsi le premier professeur sourd belge. Par la suite, d'autres écoles ouvriront leurs portes aux quatre coins du pays

Claude Steenwerckx, réalisateur sourd, évoque le parcours de cet homme et livre quelques traits de l'histoire de l'enseignement pour sourds, dont la progression fut paralysée pendant près d'un siècle par le « Congrès de Milan » qui imposa l'oralisme pur. Le film, réalisé en langue des signes belge, ne comportait pas de piste sonore. Il a fait l'objet d'une création musicale et sonore a posteriori par Michel Berckmans (asbl EMOI) grâce au soutien de la Cinémathèque.

## Stephen Dwoskin (Coffret deux DVD)

105' - 1968-2003; *Stephen dwoskin*; Production *Les films du renard*;  
TW1751 (DVD1) et TW1752 (DVD 2)

**DVD 1 (Six films - 105'):** « Take Me » (1968 - 28') - « Dirty » (1971 - 12') - « Girl » (1975 - 28') - « Dad » (2003 - 14') - « Grandpère'Pear » (2003 - 5') - « Dear Frances » (2003 - 18').

**DVD 2 (Deux films - 120'):** « Pain is... » (1997 - 80') - « Intoxicated by My Illness » (2001 - 40').

« Stephen Dwoskin est né à Brooklyn en 1939 et vit à Londres depuis 1964. A l'âge de neuf ans, il fût frappé par la polio, et cloué dans une chaise roulante. Le corps bloqué, c'est son regard qui se balade, essentiellement sur les corps et ses rites érotiques. Tout chez Dwoskin est échange de regards. Cet échange prend les allures d'un rituel. Rituel qui frôle parfois le voyeurisme, nous isolant alors de tout, et ne s'adressant plus qu'à notre propre solitude » ([www.ledoux.be](http://www.ledoux.be)).

## Des mains pour le dire

31'; 22/03/02; *L'Hebdo*; Marc Bouvier, John Paulet; R.T.B.F. - TN2205 - VHS

La langue des signes est pratiquée par des dizaines de milliers de personnes sourdes ou malentendantes en Belgique. À travers le parcours scolaire des enfants sourds, de la maternelle à l'université, l'émission tente d'appréhender une réalité parfois très difficile à vivre, non seulement pour les personnes atteintes de ce handicap, mais aussi pour leur entourage. Une manière de mieux comprendre ce que représente réellement la surdité, notamment à travers la communication entre le monde des sourds et celui des « entendants ».

## Bébé sourd bouquine

24'; 2000; John Paulet; A.P.E.D.A.F., Fonds Houtman, Ministère de la Communauté française de Belgique; TT0811 - VHS

Un document destiné aux parents qui s'interrogent sur la manière de raconter des histoires à leur enfant sourd ou malentendant. Des conseils leur sont donnés pour découvrir la langue du récit et de l'imaginaire à partir des livres pour enfants. Des animations de lecture pour tout-petits dans une bibliothèque complètent l'information. Le reportage est suivi de trois histoires racontées en langue des signes et sous-titrées: « Petit chat a des ennuis », « Lou » et « Hop ».

## Enseignement spécial

26'; 2000; Marc Malcourant; C.A.V. Liège; TT2991 - VHS

Un document d'information sur l'enseignement spécial dont la pédagogie a pour objectif de développer les potentialités d'enfants ou d'adolescents qui ne sont pas à même de fréquenter efficacement l'enseignement ordinaire. Des enseignants, des directeurs d'école et des agents de centres psycho-médico-sociaux présentent les huit types de pédagogie différenciée et leurs spécificités selon le handicap: physique, sensoriel, psychologique ou intellectuel.

Un film qui donne des pistes et suscite le questionnement et la réflexion des parents confrontés à accepter les difficultés de leur enfant. Pour les enseignants ou futurs enseignants, un regard sur une pédagogie qui veut rendre confiance à l'enfant, le valoriser et le conduire à un maximum d'autonomie.



## **Internet (histoires secrètes)**

*1999; Martin Meissonnier; Production Film Office; TL5242 - DVD*

*Internet, un réseau mondial, une nouvelle frontière où s'affrontent les plus gros groupes capitalistes mondiaux. Une toile tissée par les firmes américaines Microsoft, AOL, Sun Microsystem... fers de lance de la nouvelle expansion économique américaine... Une approche économique d'internet à travers des débats, des reportages et de nombreuses interviews.*

*Trois parties: La mondialisation - Les nouveaux chemins de l'internet - L'éducation.*

## **La maison de Bordeaux**

*20'; 1998; Richard Copans; Architectures n°10; Les Films d'Ici, La Sept/Arte - TE1050 - VHS*

*À la demande d'un couple, Rem Koolhaas conçoit une maison qui s'adapte aux déplacements du mari handicapé. La demeure s'étend sur deux niveaux avec une vue panoramique sur la ville de Bordeaux. Celui du bas ressemble à une grotte: une suite de cavernes creusées dans le coteau pour la vie intime. Celui du haut est divisé en une maison pour le couple et une autre pour un espace de séjour entièrement vitré, mi-dehors, mi-dedans... La « maison de Bordeaux » est devenue une référence architecturale et un modèle en son genre.*

## Une brève histoire du temps

78';1991; *Morris E.*; *Anglia, Channel 4 International*; TP9151 - VHS

Ce long métrage documentaire traite de la vie et des théories bouleversantes du physicien de renommée mondiale Stephen Hawking, dont l'intellect est souvent comparé à ceux des plus grands de l'Histoire, tels que Einstein et Newton. Basé sur le best-seller du même nom, le film explore les origines du cosmos, le temps réel et imaginaire, les trous noirs et le pourquoi de l'existence de l'univers. Dans le film, les théories de Hawking alternent avec l'histoire de sa vie - marquée par l'apparition d'un important handicap moteur - racontée par ses amis, sa famille et ses pairs scientifiques. La relation entre ses recherches et son histoire personnelle fait pour les non-scientifiques toute la richesse de ce travail.

Ce film a reçu plusieurs prix internationaux.

Musique originale de Philip Glass.

## **Beethoven**

*52'*; 1991; *Les Maîtres du Classique n°1*; Holloway G.; Cromwell;  
TB4791 - VHS

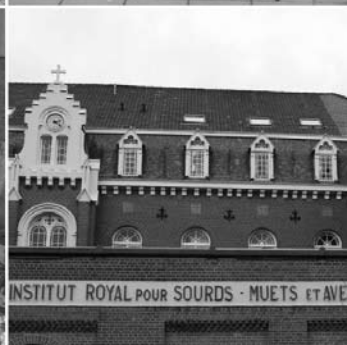
La collection associe, pour chaque musicien, des extraits d'œuvres très connues interprétées par l'Orchestre symphonique de Moscou, une biographie, des illustrations d'époque et des extraits de films, parfois de fiction.

Les œuvres de Beethoven présentées sont:

- 1. Symphonie n°5 (1<sup>er</sup> mouvement abrégé)
- 2. Symphonie n°6 « La Pastorale » (1<sup>er</sup> mouvement abrégé)
- 3. Concerto pour piano n°5 « L'Empereur » (1<sup>er</sup> mouvement)
- 4. Egmont, ouverture
- 5. Sonate pour piano « Pathétique » (2<sup>e</sup> mouvement)
- 6. Symphonie n°6 « La Pastorale » (2<sup>e</sup> mouvement abrégé)
- 7. Sonate pour piano « Clair de Lune » (1<sup>er</sup> mouvement)
- 8. Symphonie n°9 (4<sup>e</sup> mouvement).

L'orchestre est dirigé par Constantine Krimets avec Anton Petrov (piano, concerto « Empereur ») et Naim Starkmann (piano, sonates « Clair de Lune » et « Pathétique »).

# Encadrement



*L'aide sociale et le  
travail d'encadrement de  
professionnels, ainsi que  
la législation, participent  
à l'intégration  
réciproque.*



## Ensemble

45'; 2005; Daniel Lacroix; Anthéa Production;  
TT3001 - DVD

Document d'information spécifique sur l'intégration de l'enfant porteur de handicap dans les structures d'accueil ordinaires de la petite enfance. Son direct. Scènes en intérieur (classe de futures auxiliaires de puériculture, crèches). Scènes en extérieur.

### CONTENU

Le documentaire est constitué d'un exposé théorique reprenant les résultats d'une enquête sur les freins à l'intégration d'enfants porteurs de handicaps dans des milieux d'accueil ordinaires, d'un reportage dans 4 structures françaises d'accueil et d'un apport théorique de différents professionnels : pédopsychiatres, orthophonistes, psycho-physiologistes, kinésithérapeutes qui mettent en évidence les avantages pour les milieux d'accueil d'intégrer des enfants différents.

Les principales questions abordées dans le film et le livre :

- Les freins à l'intégration
- Le travail en réseau; le travail en équipe; le référent; le partenariat, l'aménagement de l'espace, l'intervention des équipes de soin, langage; motricité
- Les pratiques de terrain dans l'accompagnement de l'enfant porteur de handicap
- Le travail avec les parents

## **Intervenants**

Edith Mazzola, puéricultrice, formatrice, directrice de crèche; Martine Garin, responsable de service de prévention et de soutien; Christine Lambert, auxiliaire de puériculture, Claudine Bouki, auxiliaire de puériculture; Cécile Herron, Directrice Maison Dagobert; Isabelle Arcidiacano, auxiliaire de puériculture, adjointe de direction Maison Dagobert, Christine Lampe, éducatrice Jeunes enfants, Joëlle Lozien, éducatrice spécialisée et psychomotricienne, Nathalie Barle, auxiliaire de puériculture La ritournelle, Brigitte Didillon, directrice La souris verte; Anne Danion-Grillat, pédopsychiatre CHU Strasbourg; Nicole Denni-Krichel, orthophoniste, Hubert Montagner, psycho-physiologiste et directeur de recherche à l'INSERN; Claude Renard-Fortunato, kinésithérapeute

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Prendre conscience des réticences des puéricultrices à l'intégration d'enfants porteurs de handicaps dans des crèches et haltes garderies ordinaires
- Mesurer l'importance du diagnostic et de l'intervention précoce des enfants différents
- Prendre conscience de la nécessité d'un travail en équipe pluridisciplinaire et en réseau
- Se rendre compte des bénéfices d'un tel accueil pour tous les enfants

### **Appréciation**

Ce documentaire est un bon outil de sensibilisation et de formation sur les modalités d'accueil et d'intégration d'enfants porteurs de handicaps dans des milieux d'accueil ordinaires. On note cependant un petit excès de didactisme qui n'enlève en rien à la transmission des informations et au plaisir du visionnement. Certains professionnels interviewés, sans doute impressionnés par la caméra, s'expriment avec peu d'enthousiasme.

### **Public**

Spécifique

**Niveau d'enseignement**

Secondaire : 2<sup>e</sup> cycle

**Conseil(s) d'utilisation**

Futures puéricultrices, infirmières en pédiatrie.

**Informations complémentaires**

Livret de 94 pages accompagnant le programme dans lequel sont annexées des fiches techniques sur le langage, la motricité, l'attachement.





## **Les sourires d'Olivia** **Accompagnement du grand handicap**

52'; 2005; Collection un film pour en parler;  
Charlotte Quinette; La Cathode;  
TN8460 - DVD

Document d'information générale à vocation documentaire sur l'histoire d'une jeune fille devenue Infirmes

Moteur Cérébral (IMC). Prises de vues et son réels. Scènes de vie quotidienne.

### **CONTENU**

Un accident de voiture a laissé Olivia dans un état de grande dépendance avec une capacité de communication très restreinte. Ses parents se battent pour lui assurer un cadre de vie qui lui permette de rester dans son environnement social grâce à une hospitalisation à domicile. Son lieu de vie, un appartement personnel, est le centre d'échanges et de rencontres pour les parents, les proches et les soignants. Bien que facilité par ces conditions matérielles, le quotidien autour d'Olivia reste sans cesse à réinventer. Tous s'interrogent et cherchent les moyens de la comprendre pour établir une communication avec elle et maintenir l'échange. La récompense, ce sont les sourires d'Olivia, accueillis comme les signes précieux de son lien avec le monde extérieur. Ils réconfortent tous ceux qui l'entourent et les encouragent à aller de l'avant.

## **Intervenants**

Olivia et sa famille; Maître Cécaldi, avocat

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Prendre connaissance de l'histoire d'une jeune fille devenue handicapée IMC à l'âge de 18 ans suite à un accident de la route
- Découvrir la structure d'aide à domicile mise en place grâce à sa famille et à des professionnels
- Prise de conscience des doutes et interrogations des parents face à leur choix

### **Appréciation**

Un documentaire plein d'humanité sur le vécu au quotidien d'une jeune fille handicapée et de sa famille décrivant la prise en charge organisée pour lui assurer une vie hors institution. Le portrait d'Olivia est un exemple extrêmement positif, une situation peut-être trop idéalisée tant la question des moyens nécessaires mis en oeuvre est à peine esquissée. Ce qui laisse à penser que cet exemple n'est pas accessible à toutes les couches de la population. Néanmoins, malgré une certaine longueur, ce film ouvre le champ des possibles sur les ressources à développer dans des situations similaires. Il montre les différentes personnes (famille, auxiliaires de vie, infirmières, kiné) dans leurs interactions personnelles avec Olivia. La technique de la communication facilitée laisse cependant perplexe. Ce que l'on en voit dans le document ne suffit pas pour convaincre.

### **Public**

Large

### **Niveau d'enseignement**

Secondaire 1<sup>er</sup> cycle

### **Conseil(s) d'utilisation**

Point de départ d'un débat sur les soins à domicile et/ou sur un autre regard concernant la relation soigné-soignant.

Il est nécessaire de s'informer sur les données concernant les soins à domicile en Belgique.

### **Informations complémentaires**

Permanence des soins à domicile, asbl

[www.psd.be](http://www.psd.be)



## Une grande bouffée d'amour ! Comprendre et accompagner la maladie d'Alzheimer

52'; 2005; Catherine Harnois & Jacques  
Meaudre; Aigue Marine Cie; TN8585 - DVD

Document d'information générale sur les aspects psychosociaux de la maladie d'Alzheimer. Interviews face à face en alternance avec des images de la vie courante de l'institution. Voix off et en direct de Sylvain Siboni. Images ralenties. Images d'archives. Images N/B colorisées. Intertitres. Musique.

### CONTENU

Deux films pour comprendre et accompagner la maladie d'Alzheimer : une formation pour les soignants ou la famille, des conseils pour rétablir la communication avec les malades qui ont un autre type de langage que les personnes saines et une explication exhaustive du lexique de la maladie. Ils contiennent toutes les informations pour comprendre et accompagner la maladie d'Alzheimer dans une perspective optimiste, laissant place au bon sens qui dicte souvent la bonne solution. Il ne s'agit pas de donner des recettes d'organisation ou de prise en charge mais de rétablir la communication autant que faire ce peut par des méthodologies adaptées, tenant compte de la considération que l'on porte aux personnes atteintes de cette pathologie. Il n'y a pas de « conduite à tenir face à... » mais seulement des « comment maintenir une communication » avec un être qui n'utilise plus les mêmes canaux de communication que nous. Ces films peuvent être regardés comme des outils de savoir-faire, mais leur objectif est de susciter une réflexion sur le savoir-être.

## **Intervenants**

Sylvain Siboni, psychologue et responsable du Forum Jean Vignalou (France), les membres et le personnel de l'association

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Définir les troubles qui caractérisent la maladie d'Alzheimer
- Expliquer l'utilité de travailler la communication avec des personnes démentes
- Prendre connaissance du fonctionnement des ateliers du « Forum Jean Vignalou » (France)
- Offrir un regard différent sur la maladie d'Alzheimer et le travail des soignants

### **Appréciation**

Passé le cap de l'étonnement face au titre, on découvre un premier film très didactique sur la maladie d'Alzheimer dans ses aspects psycho-sociaux. Il clarifie les symptômes inhérents à la maladie en donnant des définitions claires. La mémorisation de l'information est facilitée par des intertitres et des exemples concrets de la vie quotidienne. Le second film nous montre des professionnels au travail et des patients dignes. Le forum « Jean Vignalou » se veut un lieu de communication : on y soigne sans que jamais il n'en soit question. On redonne au patient le sentiment d'être utile et de contribuer à un projet.

### **Public**

Large

### **Niveau d'enseignement**

Enseignement supérieur

### **Conseil(s) d'utilisation**

En formation d'intervenants psycho-sociaux.

Pour des groupes de discussion de proches de patients

### **Informations complémentaires**

Un livret de 31 pages et un lexique accompagnent le programme.

Premier Prix dans la catégorie « information » du 2<sup>e</sup> festival national Handica 2005.

« La mémoire retrouvée » - TN8456 - DVD



## Dans la force de l'âge

51'; 2004; Juliette Senik; Kuiv Productions;  
TJ2595 - DVD

Document d'information générale sur la formation en aide soignant dans des institutions pour personnes âgées. Scènes réelles en situation. Son direct. Interviews.

### CONTENU

Dans le cadre de leur formation professionnelle, trois élèves de 17 ans aux tempéraments contrastés réalisent un stage de quelques semaines auprès de personnes en fin de vie, en maison de retraite médicalisée. Il y a Walid, d'origine marocaine, seul garçon de sa classe, Sau-Phan l'ultra sensible et Norah, une survoltée au grand coeur. La caméra capte leur désarroi, leurs angoisses et surtout leurs sentiments dans cet environnement particulier. Au fur et à mesure du film, des conversations se nouent et des gestes tendres s'échangent. Grâce aux liens imprévisibles qui se tissent, les stagiaires dépassent le choc initial de leur rencontre avec ceux qu'ils croyaient des « morts vivants ». S'ils ne trouvent pas la vocation, ils auront eu une révélation. Avec dynamisme, le film balance entre l'horreur suggérée de la décrépitude, le comique de certaines situations et l'émotion constante. A l'heure où l'on parle de l'échec de l'intégration et des jeunes issus de l'immigration, et où l'on commence à peine à regarder en face les conséquences du vieillissement de la population française, ce film aborde de front les deux sujets.

### AVIS DU COMITÉ

#### Objectifs

- Prendre connaissance des divers aspects du métier d'aide soignant en milieu de placement de personnes très âgées

- Prendre conscience de la multiplicité des problèmes vécus par la personne âgée
- Se rendre compte des difficultés de communication existant avec des personnes très âgées
- Être sensibilisé au respect de la personne quelque soit son état de sénilité
- Favoriser un choix professionnel en connaissance de cause

### **Appréciation**

La vidéo nous plonge, tout comme les élèves filmés, dans la problématique des soins aux personnes très âgées. Nous suivons le parcours de 3 stagiaires en institution partageant ainsi les différentes tâches qu'ils doivent assumer mais aussi leur rapport à leur futur métier. Bien que l'ensemble du document mette l'accent sur le respect de la personne, certains commentaires désobligeants sont exprimés devant certains pensionnaires. N'occultant pas les difficultés du métier, il en montre néanmoins les aspects positifs et les échanges réels qui peuvent se nouer.

### **Public**

Large

### **Niveau d'enseignement**

Secondaire 2<sup>e</sup> cycle

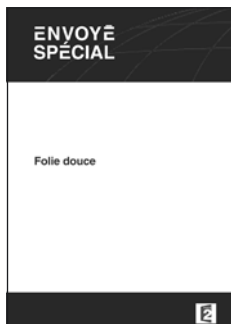
### **Conseil(s) d'utilisation**

Certaines séquences peuvent servir de point de départ à une formation de futurs aides-soignants pour les amener à réfléchir sur leur orientation

Utilisées en cours de formation, les séquences peuvent amener les élèves à prendre conscience de ce qu'ils vont vivre au cours de leur stage en institution

Pour lancer un débat dans le cadre d'un cours de communication, de déontologie ou de psychologie de la personne très âgée.





## Folie douce

26'; 1999; *Sophie Maisel & Jean-Marie Lequertier*; *Envoiyé Spécial*; France 2; TN3122 - DVD

Document d'information générale sur la folie et son traitement par l'intégration en famille d'accueil. Prises de vues réelles. Alternance à l'écran d'interviews et de moments de la vie quotidienne des malades. Son direct.

Interviews en son direct en voix hors champ. Commentaires en voix hors champ. Musique.

### CONTENU

Lierneux, petite bourgade de la province de Liège en Belgique. Depuis plus d'un siècle, c'est l'hôpital psychiatrique qui fait vivre la région. On y soigne notamment des cas très lourds de psychoses : paranoïas, schizophrénies... Quand les patients sont stabilisés et ne présentent plus de danger ni pour eux ni pour leur entourage, ils partent vivre dans des familles d'accueil, où ils retrouvent des repères et une dignité loin des murs de l'hôpital. Le document suit 3 patients : Jean, Patricia et Philippe dans leur vie de tous les jours. Témoin de petits bonheurs et parfois de heurts, quand ils doivent retourner à l'Institut, le reportage présente cette expérience thérapeutique hors du commun en donnant la parole aux malades, à leur médecin, et aux personnes qui font le choix de les accueillir dans leur maison.

### Intervenants

Dr Christian Neys, psychiatre; Nicole Liégeois, infirmière

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectifs**

- Prendre connaissance d'un projet d'accueil familial avec suivi thérapeutique
- Prendre conscience du ressenti des patients et de leur besoin d'autonomie
- Se rendre compte qu'une réinsertion partielle est possible pour certains

### **Appréciation**

L'alternance entre les témoignages et les scènes de la vie courante permet de se fondre dans le système de prise en charge, vieux d'un siècle. Ce reportage émouvant est très réussi sur le plan technique. L'équipe de réalisation a manifestement réussi à s'intégrer parfaitement dans les familles d'accueil et auprès des patients pour recueillir des témoignages spontanés. Le psychiatre fait preuve d'une grande humanité. On aurait apprécié avoir plus d'informations sur la maladie mentale et ses traitements mais le documentaire parvient néanmoins à susciter une interrogation sur nos conceptions concernant ce type de maladie.

### **Public**

Large

### **Niveau d'enseignement**

Enseignement secondaire : 2<sup>e</sup> cycle

### **Conseil(s) d'utilisation**

Pour futurs infirmiers et/ou médecins pour passer en revue différents types de traitements, leurs réussites et échecs.

Informé sur des traitements en psychiatrie alternative.

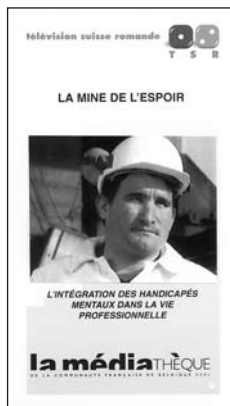
Pour éveiller des vocations de travailleurs dans le milieu psychiatrique et de familles d'accueil.

Pour aider à mieux cerner le ressenti de personnes vivant en institution psychiatrique.

**Informations complémentaires**

D'autres titres disponibles dans la collection « Education pour la santé » ou en collection générale donneront un éclairage complémentaire :

- Pas si fou que ça - TN7257 - VHS
- La devinière - TJ2876 - VHS



## La mine de l'espoir

54'; 1994; *Temps Présent*;

Philippe Grand-Shauli C.; T.S.R.; TL5951 - VHS

Reportage sur la réhabilitation d'une mine désaffectée par une association de parents d'handicapés mentaux. Prises de vues réelles tournées en 1992 et en 1994. Prépondérance à l'écran de vues des handicapés au travail dans les installations de la mine. Son direct et commentaire en voix hors champ.

### CONTENU

Ce document retrace l'histoire exemplaire de la remise en exploitation, par la volonté d'une association de parents d'enfants handicapés, d'une mine de bauxite à ciel ouvert, désaffectée, située dans le sud de la France.

C'est grâce à la clairvoyance d'un membre de cette association, ancien employé de la mine, qu'une activité spécialisée a pu être développée. Là où les impératifs économiques avaient forcé la grande industrie à se retirer, cette association a réussi non seulement à donner une occupation valorisante aux personnes handicapées dont elle s'occupe, mais aussi à redonner du travail à d'anciens mineurs au chômage.

Les résultats sont spectaculaires : en 1994, soit deux ans seulement après sa remise en activité, la mine est parfaitement rentable et emploie environ 40 personnes. Parmi les handicapés, huit sont déjà sortis de l'assistanat, ils sont devenus salariés et fiers de l'être. La mine est gérée par trois parents bénévoles qui ne tiennent pas à en confier la gestion à des professionnels pour éviter toute tentation productiviste qui risquerait d'écarter certains handicapés lourds.

## **AVIS DU COMITÉ**

### **Objectif**

Prendre connaissance d'une expérience innovatrice d'insertion socioprofessionnelle de personnes handicapées adultes (handicaps mental et physique) et de chômeurs. Cette expérience française, menée et encadrée par des parents de personnes handicapées, est basée fondamentalement sur des critères de productivité qualitative.

### **Appréciation**

Ce film est un bon outil de sensibilisation qui montre, sur une période de quinze ans, la mise en place et l'évolution d'un projet audacieux et volontaire d'un centre d'aide par le travail. Ce projet a pu se développer par la volonté et le dynamisme d'une association de parents de personnes handicapées.

L'analyse historique est complète et les difficultés rencontrées ne sont pas occultées. Ce film pose un autre regard sur la productivité et la complémentarité professionnelle entre personnes valides et moins valides.

Le ton est résolument dynamique et positif. La longueur du document n'est pas un obstacle, elle est un bon reflet d'une perception différente des réalités et du temps.

### **Public cible**

Grand public

### **Niveau d'enseignement**

Secondaire supérieur

**Conseil(s) d'utilisation**

Bon document d'introduction à une animation ou un débat sur l'intégration sociale et professionnelle de la personne handicapée (thèmes de discussion possibles: le regard des autres, les stéréotypes, le regard porté sur le handicap mental, les capacités fonctionnelles, les attentes personnelles et individuelles des personnes handicapées, le travail, etc.).

Document très intéressant pour l'exemple présenté. Il peut permettre de motiver et susciter la création d'initiative du même type.

De manière plus générale, ce document peut aussi permettre de s'interroger sur la valeur du travail par rapport au bien-être individuel et collectif.

## Exit - Le droit de mourir

76'; 2005; *Fernand Melgar*; *Climage & TSR*; TJ3771 - DVD

*Mettre fin à ses jours et s'épargner une lente agonie pour soi comme pour ses proches? La Suisse est le seul pays au monde où des associations, telle qu'Exit, proposent, en toute légalité, une assistance au suicide pour les personnes en fin de vie. Depuis plus de vingt ans, des bénévoles accompagnent malades et handicapés vers une mort choisie qui leur semble plus digne.*

*Note: Le film a reçu le Prix du meilleur documentaire suisse 2006 et le Prix Golden Link de la meilleure coproduction européenne 2006.*

## Une éducation thérapeutique

20'; *C'est La Vie* du 3/05/04; *RTBF Télévision*; TN8581 - VHS

*Le Centre belge d'Education Thérapeutique pour handicapés moteurs cérébraux (CIBNC) accueille une quarantaine d'enfants dans ses murs. L'objectif est de proposer à chacun d'entre-eux un programme d'éducation individualisé qui tient compte de leur handicap. En concentrant au même endroit différents types d'intervenants (personnel médical et éducatif, psychomotricité), l'établissement parvient à faire réintégrer dans l'enseignement traditionnel un enfant chaque année, c'est peu et beaucoup à la fois...*

## Les soins intensifs : jusqu'où va la vie ?

52' ; 2003 ; *Philippe Pilate ; Pulsations du 6/03/03 ; RTBF ; TN7562 - VHS*

Les progrès de la médecine intensive repoussent sans cesse les limites de la vie. Une avancée fabuleuse qui oblige cependant les médecins et les équipes soignantes des services de réanimation à se poser chaque jour la question de savoir quand s'arrête la saine persévérance et où commence l'acharnement thérapeutique... Une plongée au cœur de trois services belges de soins intensifs pour comprendre comment ces questions sont évaluées, comment se vit un séjour en soins intensifs et comment le moment du décès est parfois décidé.

## La devinière

90' ; 2000 ; *Benoît Dervaux ; Dérives, Films Du Fleuve ; LAPSUS & W.I.P. ; TJ2876 - VHS*

En février 1976, La Devinière, un lieu de psychothérapie institutionnelle, ouvrait ses portes à dix-neuf enfants réputés incurables, refusés par tous. Ni le sens commun, ni la psychiatrie, ni la pédagogie ne pouvaient les admettre, les reconnaître. Ces enfants, exilés en somme, la Devinière les a acceptés définitivement avec comme principe fondateur de ne les rejeter sous aucun prétexte. Le mot « asile » reprenait ici tout son sens : un espace sans grille ni chimie où l'on donne le droit de « vivre avec sa folie ». Durant plus de vingt ans, des liens de solidarité se sont noués entre ceux que rien ne reliait.

Au fil des saisons, Benoît Dervaux - l'opérateur image des frères Dardenne sur « Rosetta » - a filmé au plus près ce lieu qui a fait rejaillir la vie, là où tout semblait condamné.

Note : Prix des Bibliothèques, Cinéma du réel 2000.



## Le temps d'une vie

19'; *Autant Savoir*; 4/01/96; I. Salesse, G. Misergue; R.T.B.F. - TJ8681 - VHS

*L'espérance de vie des handicapés est de plus en plus longue. Désormais, après la scolarité, il reste le temps d'une vie d'adulte. Des centres de jour ont été créés pour « occuper » ce temps. Mais le personnel qui y travaille ne se contente pas de remplir ce cahier de charges. À « La Famille » à Bruxelles ou aux « Grillons » à Vaux-sous-Chèvremont, on parle davantage de capacités que de handicaps, de projets plus que de limites (sauf s'il s'agit de les repousser): leur souci est de permettre à chacun d'avoir une véritable vie sociale, d'être reconnu au travers de ses activités en tant qu'être humain.*

# Cinéma et réalités





## The room

82'; 2006; *Giles Daoust; Production Videodis, Belgique*; **VR0105 - DVD**

Alex est un jeune trisomique en chaise roulante, maltraité par une mère égoïste et un père complètement fou. Sa soeur Melinda, qui est la seule personne qui s'occupe de lui, est sur le point d'accoucher et de quitter la maison. La famille est en pleine crise lorsque, au beau milieu d'un repas de famille, une porte mystérieuse apparaît au milieu de la maison. Et chaque personne qui franchit le seuil de cette porte disparaît. Dans ce contexte surréaliste, les membres de la famille se rendent compte qu'ils sont enfermés dans la maison et vont devoir faire face à leurs terribles secrets...

Giles Daoust ne cache pas ses ambitions. Dès les premières images de son second long métrage (où il reprend la parodie de « The Shining » en dessin animé qui a fait le tour du net), il affiche sa volonté de rendre hommage au chef-d'oeuvre de Stanley Kubrick. « The Room » trouve néanmoins sa voie en déviant vers un fantastique parfois très explicite et en dépeignant une famille aux comportements délétères, comme même un scénariste de telenovelas sous LSD n'aurait pu en imaginer. Pour le personnage d'Alex, Daoust attribue le rôle à Pascal Duquenne, 10 ans après « Le 8<sup>e</sup> Jour ».

## Les clefs de la maison

105'; 2004; *Gianni Amelio; Pathe; Italie*; **VC4640 - DVD**

Paolo est un jeune garçon handicapé de quinze ans qui a été élevé par son oncle et sa tante qui se sont dévoués sans compter pour qu'il progresse. Sur le conseil du médecin, ils font appel à Gianni, le père biologique de Paolo qui n'a jamais voulu le voir car il le tient pour responsable de la mort en couches de sa femme, en espérant que le contact se révélera positif. Ils font connais-

sance dans le train qui les emmène à Berlin où Paolo suit une cure annuelle. Le jeune garçon a des graves problèmes moteurs et un retard intellectuel, mais n'est pas stupide pour autant... Pudeur, délicatesse, pas de pathos, pas de complaisance, un bijou d'humanité d'après le roman « Nés deux fois » de Giuseppe Pontiggia.

## **It's all gone Pete tong**

90'; 2004; Michael Dowse; Cineart; Grande-Bretagne & Canada; VI0039 - DVD

Frankie Wilde est le DJ le plus en vue d'Ibiza, la Mecque du clubbing international. Il vit comme une véritable rock star. Pourtant, son mode de vie et son travail finissent par attaquer son bien le plus précieux: ses oreilles. Frankie devient sourd. Incapable de finir l'enregistrement de son album solo attendu depuis des mois, abandonné par sa femme, son fils et ses amis parasites, Frankie disparaît et tombe dans la déchéance. Une rencontre insolite avec une mal-entendante va lui donner envie de renaître de ses cendres...

Un petit bijou d'ironie, une symphonie visuelle délirante et un regard intimement humain sur le handicap.

Making of - Scènes coupées - Entretiens.

## **Nationale 7**

91'; 2000; Jean-Pierre Sinai; Production Blaq Out; France; VN0527 - DVD

Julie, éducatrice spécialisée, prend ses fonctions dans un foyer pour handicapés moteurs. Dernière venue, elle hérite de René, un myopathe agressif et hargneux. À force de patience, Julie parvient à lui faire avouer le manque qui est la base de sa violence: le manque de sexe. Il demande alors à l'éducatrice de lui procurer des prostituées. Mais ce n'est pas chose si simple. Un film qui vaut surtout pour le sujet qu'il a le courage d'aborder.

Interviews - O. Gourmet coaché par Daniel Bacon (12')  
Affiches - Bande-annonce. Version audiovision pour  
aveugles et mal-voyants.

## Sale Battars

*Court métrage; Delphine Gleize; Boomerang Pictures; France; VC0931 - DVD*

*Une gamine dont le grand frère est handicapé mental et moteur  
affronte sa famille à l'occasion du mariage de l'aînée.*

*César 2000 du meilleur court métrage.*

*Long métrage « Carnages » (D. Gleize); 130', 2002,*

*Commentaire audio - Scènes coupées - Bestiaire commenté -  
Filmographies*

## Dans l'ombre

*20'; 1998, Olivier Masset-Depasse; Chalet Pointu; Belgique; VP0420 - DVD*

Petite collection de « Bref », le magazine du court métrage. À l'occasion de l'hommage consacré au court métrage belge par le Festival de Clermont-Ferrand en 2007, « Bref » lance sa collection de DVD avec un « spécial courts belges francophones » qui contient 12 films.

*Un homme danse dans la cour de sa maison. Une jeune fille le rejoint sous le regard attentif de sa voisine qui observe la scène de sa fenêtre. Celle-ci, Léone, est infirme et survit dans l'ombre d'une maison ouvrière qu'elle a transformée en observatoire pour espionner Andréas, son voisin professeur de mathématiques, qu'elle désire. La réalisation d'Olivier Masset-Depasse introduit le spectateur dans l'univers mental de Léone et dans la stratégie de séduction qu'elle élabore avec la même obstination qu'elle met à surmonter son handicap.*

## La couleur du paradis

88'; 1998; *Majid Majidi; Iran; VC7234 - DVD*

Mohammad a huit ans, est aveugle et suit des cours dans une école spéciale à Téhéran. Pendant les vacances, il rentre chez lui, dans son village isolé au milieu de la montagne et retrouve sa famille, dont son père avec qui il entretient des rapports très difficiles. Un film émouvant et pudique qui fait sienne la morale de Saint-Exupéry: on ne voit bien qu'avec le cœur.

Bande-annonce - Lien Internet - Making of - Interview du réalisateur - Biographie du réalisateur.

## Les puissants

108'; 1997; *Peter Chelsom Production Hollywood Pictures Home; Etats-Unis; VP7315 - DVD*

Kevin est un gamin intelligent et précoce atteint d'une maladie rare et étrange: son corps s'est arrêté de grandir mais pas ses organes. Kane, lui, est un gamin de quatorze ans pas très futé qui a la taille d'un homme. Ces deux enfants sont dans la même école et sont les cibles favorites des quolibets et autres vexations. Et s'ils « fusionnaient »... ? Inspiré du roman largement primé de Rodman Philbrick, une quête de l'honneur et du bien dans l'esprit de celle du Roi Arthur et des Chevaliers de la Table ronde.

## Dance me to my song

101'; 1997; *Rolf De Heer; Boomerang Pictures; Australie; VD0724 - VHS*

Julia est confinée dans une chaise roulante par une paralysie cérébrale qui lui a ôté l'usage de la parole, des membres et par conséquent la capacité à mener une vie indépendante. En dehors des visites occasionnelles de son amie Rix, son seul véritable contact est Madeleine,

sa garde-malade, avec qui elle communique à l'aide d'un synthétiseur vocal. Madeleine ne cache pas sa répulsion pour Julia et se venge de chaque contrariété en lui supprimant le peu d'autonomie qu'elle a. L'actrice qui interprète Julia, Heather Rose, qui est handicapée à la ville comme à l'écran, est l'auteur du scénario. Il ne s'agit pas pour autant d'une autobiographie, mais d'un film dérangeant sur une rivalité amoureuse, un film qui montre tout sans voyeurisme ni fausse pudeur, un film voulu comme un manifeste sur le droit à une place dans l'existence. Difficile et beau.

## Les femmes du lac aux âmes parfumées

105'; 1993; Xie Fei; Médiathèque des Trois Mondes; Chine; VF1434 - VHS

Dans les années nonante, un petit village entre Canton et Shanghai, au bord d'un lac. La propriétaire du moulin à huile de sésame, madame Xiang, se voit proposer de développer sa production par la directrice d'une société japonaise. Une chance pour cette femme mariée à un alcoolique et mère d'un handicapé mental. Son seul refuge est monsieur Ren, un transporteur. Un jour, elle décide de se mettre en quête d'une épouse pour son fils. À travers le destin insolite d'une femme, le portrait d'une Chine partagée entre traditions et besoins économiques.

## Le huitième jour

109'; 1995; Jaco Van Dormael; Production Wild Side DVD; France & Belgique; VH6831 - DVD

Un homme d'affaires plutôt futé rencontre par hasard un jeune mongolien. Dans un premier temps, il tente de s'en débarrasser mais finit par remarquer que cet être pas comme les autres peut lui apprendre beaucoup de choses. L'histoire d'une amitié et d'une découverte, un regard tendre sur la différence.



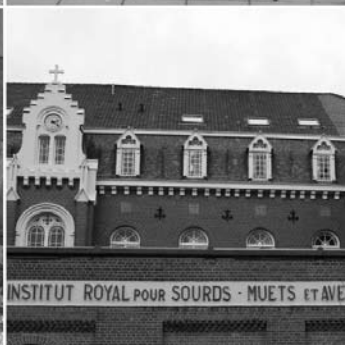
Deuxième long métrage de Jaco Van Dormael.  
Prix du meilleur acteur pour Daniel Auteuil et Pascal Duquenne  
au festival de Cannes 1996.

## **Mon pied gauche**

*104'; 1988; Jim Sheridan; Production Gaumont Columbia Tristar; Irlande;*  
**VM1172 - DVD**

L'histoire de Christy Brown, né en 1932 dans une famille nombreuse et très pauvre. Le cerveau gravement atteint, il s'exprime en dessinant avec son pied gauche. Petit à petit, il arrivera à faire part de ses émotions et démontrera que sa vie a un sens.  
Superbe interprétation de Daniel Day Lewis récompensée par l'Oscar du meilleur acteur.  
Making of - Christy Brown, son histoire - Photos - Bandes-annonces - Filmographies - Liens Internet.

# Index des titres





## **A**

- Accidents vasculaires cérébraux (Les), 69
- Accueillir un enfant handicapé, 15
- Amour à corps perdu (L'), 32
- Attaques cérébrales (Les), 55
- Aveugles : écoute ce que je vois (Les), 39

## **B**

- Bébés de l'alcool (Les), 47
- Bébé sourd bouquine, 111
- Beethoven, 114

## **C**

- Cirque «Ma boule», 107
- Clefs de la maison (Les), 139
- Coma et après.... (Le), 32
- Couleur des mots (La), 13
- Couleur du paradis (La), 142

## **D**

- Dance me to my song, 142
- Danse des mains, 75
- Dans la force de l'âge, 126
- Dans l'ombre, 141
- Des mains pour le dire, 110
- Devinière (La), 135

## **E**

- Enfants autistes (Les), 70
- Enfant, ses douleurs et le médecin (L'), 71
- Enfants sourds (Les), 61
- Enseignement spécial, 111
- Ensemble, 117
- Exit - Le droit de mourir, 134

## **F**

Femmes du lac aux âmes parfumées (Les), 143

Folie douce, 128

## **H**

Haptonomie (L'), 71

Homme-machine (L'), 108

Huitième jour (Le), 143

## **I**

Internet (histoires secrètes), 112

It's all gone Pete tong, 140

## **J**

Joseph Henrion, premier professeur sourd belge, 109

## **L**

Lettre à lou, 18

Lumières sur un massacre

10 Films contre 100 millions de mines, 72

## **M**

Maison de Bordeaux (La), 112

Maladies génétiques (Les), 42

Maladies incomprises, 53

Médecine sous influence, 44

Mine de l'espoir (La), 131

Mobilité réduite et accessibilité, 108

Monde des sourds (Le), 35

Mon pied gauche, 144

Mots perdus (Les), 25

Mucoviscidose (La), 22

## **N**

Nationale 7, 140

## **P**

Paraplégie, tétraplégie : réapprendre à vivre, 63  
Parle avec moi, 31  
Pays des sourds (Le), 28  
Petite taille : au-delà des centimètres (La)  
    Les troubles de la croissance, 68  
Puissants (Les), 142

## **Q**

Quel est le bruit de l'arbre qui tombe dans la forêt...  
    S'il n'y a personne pour l'entendre, 107

## **R**

Regard des autres (Le), 31  
Rescapés du coma (Les), 59  
Résilience : blessé mais pas vaincu (La), 57  
Room (The), 139

## **S**

Sale Battars, 141  
Sans préjugés, 80  
Sans préjugés : Annie Fratellini, 84  
Sans préjugés : Emmanuelle Laborit, 87  
Sans préjugés : Étienne Davignon, 96  
Sans préjugés : François Schuiten, 98  
Sans préjugés : Gilbert Montagné, 91  
Sans préjugés : Julos Beaucarne, 94  
Sans préjugés : Marie-Josée Nat, 100  
Sans préjugés : Philippe Geluck, 88  
Sans préjugés : Roland Magdane, 102  
Sans préjugés : Willy Taminiaux, 104  
Sclérose en plaques (La), 70  
Soins intensifs : jusqu'où va la vie ? (Les), 135  
Sourires d'Olivia - Accompagnement du grand handicap (Les), 120  
Sport et handicap, 78  
Stephen Dwoskin, 110

## **T**

- Témoins sourds, témoins silencieux, 71
- Temps d'une vie (Le), 136
- Tombés du nid - Les séquelles de la grande prématurité, 50
- Trisomic attitude, 19
- Tu enfanteras dans la douleur, 69

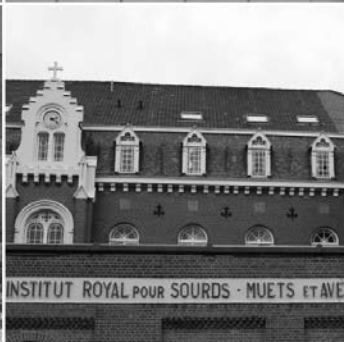
## **U**

- Un bruit qui court! Le bruit et les nuisances sonores, 37
- Une brève histoire du temps, 113
- Une éducation thérapeutique, 134
- Une grande bouffée d'amour!  
Comprendre et accompagner la maladie d'alzheimer, 123
- Un monde sans polio, 68

## **V**

- Vérité aux malades (La), 66
- Voir sans les yeux, 30

# La Médiathèque et le Service éducatif







## **La Médiathèque**

*« C'est fou les talents qu'on vous prête ! »*

La Médiathèque assure le prêt de médias (musique, documentaires, fictions, jeux) auprès du grand public. Via son réseau de centres de prêt, elle est présente dans plus de 100 localités en Communauté française de Belgique (Wallonie et Bruxelles).  
[www.lamediatheque.be](http://www.lamediatheque.be)

## **La Collection Éducation pour la Santé**

La collection audiovisuelle « Éducation pour la Santé », initiée en 1983, comporte aujourd'hui plus de 400 titres accompagnés d'une fiche pédagogique.

Son objectif est de promouvoir la santé par les supports médiatiques (documents audiovisuels : vidéos, DVD et cédéroms)

La collection est destinée aux enseignants, aux éducateurs, aux acteurs de terrain, aux étudiants en sciences humaines et bien sûr à toute personne intéressée par le domaine de la santé. Les médias sont sélectionnés par un comité scientifique suivant une grille d'analyse.

La collection « Éducation pour la Santé » se décline sous 11 thèmes :

- Alimentation
- Approche psychosociale de la santé
- Assuétude
- Handicap
- Hygiène de vie
- Petite enfance
- Problème de santé
- Sécurité
- Santé mentale

- Techniques, organisation et approche psychosociale des soins
- Vie sexuelle et affective

## **Le Service éducatif**

Le Service éducatif coordonne toutes demandes à caractère pédagogique émanant du monde de l'enseignement et du réseau des centres de prêt. Il propose aussi des projets en Éducation aux médias et des modules d'animation destinés aux enseignants et aux élèves.

Il développe également des collections audiovisuelles thématiques :

- Éducation pour la Santé
- Éducation à l'Environnement
- Éducation à la Nature
- Éducation aux Sciences & Technologies
- Éducation par le Sport
- Collection InterMondes (Relations Nord-Sud)
- Vidéotheque de Bruxelles
- Cent Auteurs à l'écran (Auteurs belges de langue française)

## **La Médiathèque**

Service éducatif

Collection Éducation pour la Santé

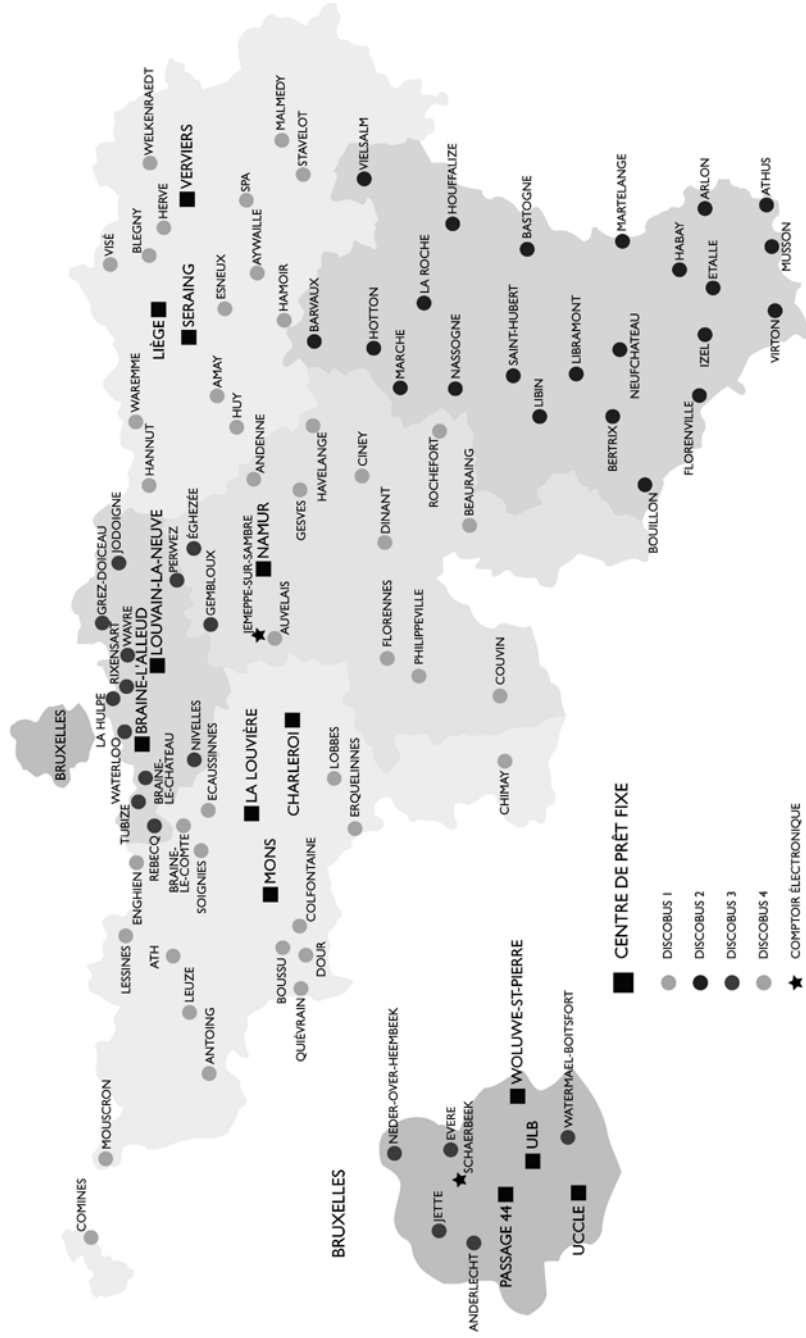
Place de l'Amitié, 6 - 1160 Bruxelles

Tél. 02 737 19 29 - Fax 02 737 18 88

[service.educatif@lamediatheque.be](mailto:service.educatif@lamediatheque.be)

# Notre réseau de prêt





### **Direction du réseau**

Avenue du Parc d'Amée, 90 - 5100 Jambes

Tél.: 081 30 76 67 - Fax: 081 33 00 49

*direction.reseau@lamediatheque.be*

### **Bruxelles-Ville**

Passage 44 - Boîte 14 - 1000 Bruxelles

Tél.: 02 218 25 99 - 02 218 26 35 - Fax: 02 223 76 90

*passage44@lamediatheque.be*

### **Uccle**

Chaussée d'Alseberg, 739 - 1180 Bruxelles

Tél.: 02 345 54 69

*uccle@lamediatheque.be*

### **U.L.B.**

Av. Paul Heger - Bâtiment U

Tél.: 02 647 42 07 - Fax: 02 647 42 88

*ulb@lamediatheque.be*

adresse postale: CP 160/20

Avenue Franklin Roosevelt, 50 - 1050 Bruxelles

### **Woluwe-Saint-Pierre**

Centre culturel

Avenue Charles Thielemans, 93 - 1150 Bruxelles

Tél. et Fax: 02 773 05 84

*wsp@lamediatheque.be*

### **Braine-l'Alleud**

Rue des Mésanges Bleues, 55 - 1420 Braine-l'Alleud

Tél. et Fax: 02 385 08 49

*braine@lamediatheque.be*

### **Charleroi**

Palais des Beaux-Arts

Avenue de l'Europe, 1 - 6000 Charleroi

Tél.: 071 31 27 30 - Fax: 071 30 94 99

*charleroi@lamediatheque.be*

### **La Louvière**

Rue Albert Ier, 36 - 7100 La Louvière

Tél. : 064 22 62 93 - Fax: 064 28 44 46

*lalouviere@lamediatheque.be*

### **Liège**

Place de la Cathédrale, 14 bte 22 - 4000 Liège

Tél.: 04 223 36 67 - Fax: 04 221 24 23

*liege@lamediatheque.be*

### **Louvain-la-Neuve**

Place Galilée, 9a - 1348 Louvain-la-Neuve

Tél.: 010 45 13 91 - Fax: 010 47 28 59

*louvain-la-neuve@lamediatheque.be*

### **Mons**

Ilôt de la Grand-Place

Rue de la seuwe, 24 - 7000 Mons

Tél.: 065 31 13 49 - Fax: 065 31 26 03

*mons@lamediatheque.be*

Ce service comprend une salle où sont organisés des débats, concerts, animations

## **Namur**

Maison de la Culture

Avenue Golenvaux, 14 - 5000 Namur

Tél.: 081 22 55 66 - Fax: 081 22 13 48

*namur@lamediatheque.be*

## **Seraing**

Nouveau Jardin Perdu

Rue de la Jeunesse, 2 - 4100 Seraing

Tél.: 04 337 37 40

*seraing@lamediatheque.be*

## **Verviers**

Place du Marché, 7 - 4800 Verviers

Tél. et Fax: 087 33 00 88

*verviers@lamediatheque.be*

## **Stationnements des discobus**

Amay, Andenne, Anderlecht, Antoing, Arlon, Ath, Athus, Auvelais, Axa Belgium, Aywaille, Barvaux, Bastogne, Beauraing, Bertrix, Blegny, Bouillon, Boussu, Braine-le-Château, Braine-le-Comte, Chimay, Ciney, Colfontaine, Comines, Couvin, Dinant, Dour, Ecaussinnes, Eghezée, Enghien, Erquelines, Esneux, Etalle, Evere, Florennes, Florenville, Gembloux, Gesves, Grez-Doiceau, Habay-la-Neuve, Hamoir, Hannut, Havelange, Herve, Hotton, Houffalize, Huy, Izel, Jodoigne, La Hulpe, La Roche, Lessines, Leuze, Libin, Libramont, Lobbes, Malmedy, Marche-en-Famenne, Martelange, Mouscron, Musson, Nassogne, Neder-over-Hembeek, Neufchâteau, Nivelles, Perwez, Philippeville, Rebecq, Rixensart, Rochefort, Saint-Ghislain, Saint-Hubert, Soignies, Spa, Stavelot, Tubize, Vielsalm, Virton, Visé, Waremme, Waterloo, Watermael-Boitsfort, Wavre, Welkenraedt



## **Comptoir électronique**

Schaerbeek

Bibliothèque communale de Helmet

Chaussée de Helmet, 272 - 1030 Bruxelles

Tél.: 02 242 68 68

Pour tous renseignements relatifs aux tarifs et horaires d'ouverture : [www.lamediatheque.be](http://www.lamediatheque.be)

# HANDIFFÉRENCE

## Vivre autrement

### Dans la même collection :

ÉDUCATION POUR LA SANTÉ - Le catalogue

HANDICAP- La main au chapeau

*bien* MANGER *pour mieux* VIVRE

HISTOIRES SANS CLOPE...

HANDIFFÉRENCE - Vivre autrement

© La Médiathèque, février 2008  
[www.lamediatheque.be](http://www.lamediatheque.be)

Édit resp. Claude Janssens - Place de l'Amitié 6 - 1160 Bruxelles  
Tous droits de reproduction, totale ou partielle, sous quelque forme  
que ce soit, réservés pour tous pays, sauf autorisation écrite de l'éditeur.  
D/2008/3590/01 ISBN 2-87147-405-2

Disponible gratuitement

# la médiaTHÈQUE



Avec le soutien de la Communauté française de Belgique  
Service promotion de la Santé